EL LITORAL

Año XXVI — No. 7435 | Servicio informativo de UNITED PRESS Y PRENSA UNIDA | SANTA FE, martes 31 de agosto de 1943 | Edición de 12 páginas | Redac. y Adm.: San Martín [illegible]

W. CHURCHILL PRONUNCIO UN DISCURSO EN QUEBEC

QUEBEC, 31. — El siguiente es el texto del discurso pronunciado hoy por el primer ministro británico, Mr. Winston Churchill, en la ciudadela de Quebec:

"Estábamos todos encantados cuando gracias a una feliz disposición del presidente Roosevelt sugirió a Quebec como lugar de la conferencia, cuando el gobernador general y el gobierno del Canadá nos ofrecieron su generosa hospitalidad. Por cierto, no pudo elegirse un lugar más espléndido y apropiado para la reunión de los que dirigen la política bélica de las dos grandes democracias occidentales en estos momentos trascendentales de la segunda guerra mundial, que el que tenemos aquí, en las planicies de Abraham, en el castillo de Frontenac y en las murallas de la ciudadela de Quebec, desde donde os hablo. Aquí, en las puertas del Canadá, en la grandiosa tierra que jamás ha conocido las tiranías totalitarias de Hitler y de Mussolini, el espíritu de la libertad ha hallado un refugio seguro. Aquí ese espíritu no es un fantasma errante; se ha simbolizado por sus instituciones parlamentarias, basadas en el sufragio universal, desarrollado a través de los siglos por los pueblos de habla inglesa; está inspirado por la Carta Magna y la declaración de independencia; está custodiado por millones de hombres decididos y alertas que nunca fueron tan poderosos ni estuvieron tan bien armados como hoy. Quebec fué el lugar indicado para que las dos grandes potencias navales y aéreas concretaran sus planes para llevar a sus grandes ejércitos a un contacto más estrecho y a una acción más recia con el enemigo común. Aquí, ante todo en esta parte clásica del Canadá francés, es apropiado pensar en el pueblo francés; en su agonía; en adoptar nuevas medidas para su liberación y enviarle un mensaje a través del océano señalándole que no le hemos olvidado, ni los servicios que Francia rindió a la cultura, a la civilización, al desarrollo del espíritu humano y a los derechos del hombre.

FE EN LA GRANDEZA DE FRANCIA

"Desde hace 40 años o más he tenido fe en la grandeza y la virtud de Francia. Muchas veces, en días oscuros y sombríos, no he vacilado, y desde la concertación del acuerdo anglofrancés de 1904 siempre he trabajado activamente con los franceses en defensa de buenas causas. Es para mí, pues, motivo de profunda satisfacción dirigir palabras de esperanza, consolación y reconocimiento, no sólo a los franceses que libres de la guerra de Hitler marchan a nuestro lado bajo las armas, sino también a las vastas masas de la nación francesa que esperan el día en que podrán liberar y limpiar a su país de la tortura y la vergüenza del yugo alemán.

"Podemos estar seguros de que todo se arreglará. Podemos estar seguros de que Francia resurgirá unida e independiente para montar guardia, junto con otros, en protección de la generosa tolerancia en las oportunidades alentadoras de la sociedad humana que tenemos el propósito de rescatar y de reconstruir.

LA AYUDA DEL CANADA

"También he tenido el privilegio de conferenciar con el primer ministro de Canadá, señor Mackenzie King, experimentado estadista que sin tardanza condujo a la guerra al Dominio Unido. En varias oportunidades sesioné con su gabinete de guerra, y los estados mayores británico y canadiense han examinado juntos todo el teatro de la guerra. La contribución que Canadá ha hecho al esfuerzo común de la Confederación Británica de naciones y del Imperio Británico en estos tiempos formidables, ha emocionado profundamente el corazón de la madre patria y de todos los miembros de nuestra vasta familia de Estados y razas. Desde los días más sombríos el ejército canadiense se ha ido tornando más fuerte año tras año y desempeñando el ineludible papel de guardián de la madre patria contra la invasión, y ahora está luchando brillantemente en frentes cada vez más extensos. La organización y el adiestramiento aéreo del Imperio, que ha tenido maravilloso éxito, halló su sede en Canadá y recibió a la flor de los hombres de Australia y Nueva Zelandia en sus vastos aeródromos, estableciendo una gran camaradería con sus propios hijos. En el curso de esta guerra Canadá se ha convertido en una importante nación marítima construyendo muchos barcos de guerra y mercantes, varios de los cuales fueron construídos a miles de kilómetros del mar, y los ha enviado tripulados por intrépidos canadienses para que protejan los convoyes en el Atlántico, así como nuestra arteria vital a través del océano. Las industrias y municiones del Canadá desempeñaron un papel sumamente importante para nuestra economía de guerra. Finalmente debe destacarse que el Canadá libró a Gran Bretaña de lo que hubiera sido una deuda de casi 2.000.000.000 de dólares por esas municiones.

"Todo eso no fué dictado por una ley. No se produjo de acuerdo con un tratado o en cumplimiento de una obligación formal. Surgió en perfecta libertad, del sentimiento y la tradición, así como de la generosa resolución de servir al futuro de la humanidad. Me es muy grato rendir un homenaje en nombre de Gran Bretaña a este Dominio y hacerlo en suelo canadiense. Sólo deseo expresar a los australianos, los neozelandeses y sudafricanos lo que sentimos por todo lo que ellos hicieron y todo lo que están dispuestos a hacer.

EL PACTO CON RUSIA

"Acabo de mencionar el acuerdo que Gran Bretaña concertó con Francia hace casi 40 años y la manera como lo cumplimos y lo cumpliremos, con una lealtad sin vacilaciones. Pero hay otra gran nación con la que concertamos un tratado solemne. Firmamos un tratado de 20 años de buena voluntad y ayuda mutua con la Rusia soviética. Podéis estar seguros de que nosotros los británicos estamos decididos a hacer todo lo posible por cumplirlo, con todo nuestro poderío y nuestra tenacidad nacional. No era apropiado para Rusia estar representada en esta conferencia angloportramericana, que aparte de tratar las operaciones inmediatas de nuestras entremezcladas fuerzas armadas en el Mediterráneo y otras regiones, se ocupó en gran parte, sino principalmente, de la intensificación y aceleración de la guerra contra el Japón, país con el cual el gobierno soviético concertó un tratado de no agresión de cinco años.

"Hubiera sido embarazoso para nosotros enviar tal invitación. Pero nada satisface más los deseos del señor Roosevelt y los míos que celebrar conferencias tripartitas con el señor Stalin. Si ella no ha sido celebrada no ha sido por cierto porque no lo intentamos en la mejor forma que podimos o porque no estuvimos

(Pasa a pág. 2, 1a. y 2a. col.)

EDEN HABLO CON I. MAISKY Y JOHN WINANT

LONDRES, 31. — El ministro de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, se entrevistó esta tarde con el embajador norteamericano, señor John Winant, entendiéndose que ambos trataron las decisiones de la conferencia de Quebec y las posibilidades de efectuar más adelante una reunión tripartita entre Gran Bretaña, Rusia y la Unión.

Anthony Eden conferenció con Maisky

LONDRES, 31. — El ministro de Relaciones Exteriores, señor Eden, conferenció esta mañana con el vicecomisario de Relaciones Exteriores de Rusia, Sr. Maisky, a quien, según se tiene entendido, dió una explicación detallada de los resultados a que se llegó en la conferencia de Quebec en cuanto ellos interesan a la Unión Soviética. Créese también que ambos hablaron de los planes preliminares para la conferencia tripartita entre Rusia, EE. UU. y Gran Bretaña. Entre los comentaristas diplomáticos circula la versión de que un importante acontecimiento relativo a la situación de Italia es inminente [illegible]

[illegible]

NUEVO JEFE DE ESTADO MAYOR AEREO ALEMAN

[illegible]

AUMENTA EN EE. UU. LA PRODUCCION BELICA

[illegible]

Dino Grandi viajaría a los Estados Unidos

[illegible]

FRANCO Y SU POLITICA DE GANAR TIEMPO

[illegible]

Violentos ataques a Wewak y Boram, en el Pacífico sur

[illegible]

LOS RUSOS OCUPARON HOY YELNIA, GLUKHOV Y RILSK

MOSCU, 31. — Una orden del día de Stalin anuncia que las fuerzas soviéticas conquistaron ayer a Yelnia, después de quebrar las líneas alemanas en una recia ofensiva en dirección a Smolensko.

[illegible]

Nuevas conquistas rusas en Ucrania

[illegible]

Texto de la orden del día

[illegible]

Los rusos atacan en todo el frente

MOSCU, 31. — Los ejércitos rusos lanzaron dos nuevas acometidas que penetraron profundamente a través de las líneas defensivas alemanas, convirtiéndose la sensacional campaña rusa en una ofensiva de verano en gran escala. Las fuerzas soviéticas comenzaron a atacar los accesos exteriores de Smolensko e invadieron la Ucrania septentrional con un avance fulminante hacia el Oeste.

[illegible]

Batalla de aniquilamiento

[illegible]

LA SEVERIDAD DEL REGIMEN BULGARO

NUEVA YORK, 31. — La muerte del rey Boris hará derramar pocas lágrimas y quizá signifique el fin de la dinastía de los Coburgo. El monarca había eliminado a todos los partidos políticos y su régimen totalitario en una región como los Balcanes, donde la vida humana no tiene casi valor, no era menos severo que el nazi y el fascista. La constitución búlgara, aunque sigue en vigor, es desde hace tiempo letra muerta.

Un alto funcionario búlgaro confesó una vez que todos los partidos políticos detestaban a Boris porque los había traicionado. Eso explica que se hicieran varias tentativas de asesinar al monarca. En abril de 1925 Boris escapó milagrosamente y en lugar de él cayó el general Gheorgiev. El rey desaparecido tenía miedo mortal al comunismo. Todas sus acciones estaban condicionadas a ese miedo.

La finalidad de su política interna era recuperar lo que el país había perdido en la segunda guerra balcánica y en la contienda mundial anterior. Para lograr eso creyó obtener el apoyo de Mussolini cuando contrajo matrimonio con la hija del rey Víctor Manuel, pero al aliarse Roma y Berlín, Bulgaria quedó a merced del Eje.

La invasión de los Balcanes por el Eje dió un rico botín a Bulgaria, pero por otra parte los búlgaros recibieron mal la invasión de Rusia. Boris, que era un astuto político, comprendió que el ataque a Rusia podría acarrearle enormes perjuicios y por eso resistió con todas sus energías a la presión alemana para que interviniese en la lucha contra la Unión de los Soviets por saber que tal participación originaría una revolución y con ella terminaría su reinado. No se sabe si Hitler consiguió arrancar a Boris la promesa de cooperación, quizá consistente en el uso de los puertos búlgaros de Varna y Burgas, sobre el mar Negro, por los submarinos alemanes. Si así ocurrió, sería más verosímil la noticia de que Boris fué asesinado por un partidario de Rusia.

Es probable que la muerte de Boris origine un caos en Bulgaria. El primer ministro Filov está en precaria posición y desde hace algún tiempo se prevé la caída de su gobierno. Es indudable que se creará una regencia para el nuevo rey que tiene seis años de edad. También no debe descartarse la posibilidad de que una junta militar se haga cargo del gobierno. Pero con todo no sorprendería que Hitler ocupase a Bulgaria y tomase por la fuerza lo que durante tanto tiempo le negó Boris.

Hay quizá una cosa que en general se ignora: que lord Mountbatten pudo haber sido rey de Bulgaria en lugar de Boris. El abuelo de lord Mountbatten, príncipe Alejandro von Battenberg, fué el primer monarca elegido después que Bulgaria fué liberada por las fuerzas rusas. A causa de su política internacional reaccionaria, el monarca se vió obligado a abdicar siete años más tarde. Los búlgaros eligieron luego a Fernando de Coburgo quien perdió su trono en 1918, sucediéndole Boris. El hijo del príncipe Alejandro fué un almirante británico que se casó con una princesa inglesa y durante la guerra mundial anterior dió forma inglesa a su apellido Battenberg convirtiéndolo en Mountbatten.

LAS TROPAS DE ITALIA EN EL E. DE EUROPA

[illegible]

NUEVOS PLANES OPERATIVOS DE LOS ALEMANES

[illegible]

OBJETIVOS DEL REICH FUERON BOMBARDEADOS

[illegible]

MAÑANA A LAS 7.15 HABLARA PIO XII

[illegible]

UNA FUERZA BRITANICA OPERA AL SUR DE ITALIA

LONDRES, 31. — Una fuerza británica de unos 400 hombres desembarcó el domingo en la costa meridional italiana al Sureste de Reggio di Calabria, con el objeto aparente de preparar el camino para el establecimiento de una gran cabecera de puente, según informaciones propaladas por la emisora oficial alemana. Radio Berlín reprodujo noticias dadas por los círculos militares del Reich en el sentido de que las tropas de desembarco se acercaron a la costa en unidades navales, pero la maniobra fué advertida de inmediato por las fuerzas del Eje, cuyas contramedidas dieron por resultado el aniquilamiento de parte de las fuerzas británicas, internándose las restantes en las montañas de la región.

Con respecto al número de estos últimos, hay contradicción en las informaciones alemanas. La emisora de Berlín anunció primeramente que sólo se habían salvado de la destrucción 30 soldados ingleses, pero luego, en una transmisión de onda larga, hizo saber que 300 se habían refugiado en el interior. También expresó el locutor que se espera que de un momento a otro serán aniquilados esos restos.

Según las mismas fuentes, las tropas británicas llevaban muchos equipos de comunicaciones que trataron de poner en funcionamiento enseguida del desembarco, por lo cual se presume que su operación se había planeado como preludio de otra en escala mucho mayor. Si bien en Londres no se tiene ninguna información oficial acerca del desembarco, no sería difícil que se hubiera llevado a efecto una incursión del tipo de las realizadas por los "commandos" con el objeto de obtener información sobre las defensas del Eje en el Sur de la península.

Se recuerda que desde hace tiempo se han venido efectuando muchas operaciones de esa clase contra las costa de los países ocupados por los alemanes y que en diversas oportunidades sólo se tuvo conocimiento de las mismas por las informaciones del Eje. Los británicos, por ejemplo, hicieron un desembarco en Creta pocos meses atrás. Las circunstancias de que según la D. N. B. las fuerzas británicas llevaran equipos de comunicaciones, hace pensar también que posiblemente tuvieran el propósito de ponerse en contacto con los simpatizantes de los aliados dentro de Italia para entregarles transmisores radiotelefónicos, de forma que pudieran enviar informaciones a los jefes militares británicos y norteamericanos.

Por otra parte, la admisión hecha por Berlín de que parte de las tropas de desembarco lograron internarse en las montañas, sugiere que probablemente los ingleses lograron el propósito anunciado.

LONDRES, 31. — Radio Berlín informó que una pequeña fuerza británica desembarcó el domingo en el Sur de Italia.

La emisora, que reprodujo informaciones de círculos militares, añadió que la operación fué frustrada por las contramedidas que tomaron de inmediato las fuerzas del Eje.

Fuerzas británicas desembarcaron en Italia

LONDRES, 31. — Esta mañana seguían operando parte de las fuerzas británicas que desembarcaron el domingo en el Sur de Italia. Un despacho de la agencia oficial alemana D.N.B. propalado por radio Berlín, da cuenta de que la fuerza estaba integrada por 400 hombres.

Anuncio de la D.N.B.

LONDRES, 31. — La D.N.B., por su estación de onda larga, anuncia que 300 de los 400 británicos que desembarcaron el domingo en el Sur de Italia, lograron internarse en las montañas, siendo aniquilados los demás. Anteriormente la agencia oficial alemana había anunciado la destrucción de toda la fuerza atacante con excepción de 30.

Aviones abatidos por las defensas del Eje

LONDRES, 31. — La emisora de Roma informó oficialmente que 40 aviones aliados fueron abatidos ayer por las defensas del Eje: 27 por los cazas alemanes, 10 por los cazas italianos y 3 por las baterías antiaéreas.

Aviones del Eje derribados

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 31. — Oficialmente se anunció que el domingo a la noche y ayer las fuerzas aéreas aliadas derribaron a 31 aviones del Eje perdiendo 15.

La ofensiva aérea contra territorio italiano

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 31. — La aviación aliada, en prosecución de su recia ofensiva de bombardeo contra las comunicaciones ferroviarias de la zona de Nápoles, operó contra Viterbo, Civitavecchia y Aversa, derribando sobre esta última localidad a 17 cazas de un grupo de 75 que trató vanamente de frustrar el ataque.

Aparatos Marauder escoltados por cazas Lightning causaron graves daños en las playas y otras instalaciones ferroviarias de Aversa, localidad situada a 16 kilómetros al Norte de Nápoles. 19 aviones del Eje fueron derribados por los aparatos Marauder y 7 por los cazas de la escolta en los combates, que se prolongaron hasta varios cientos de millas mar adentro, después de terminada la incursión.

Civitavecchia, importante localidad ferroviaria que se halla al Noroeste de Roma, fué atacada durante el día y por la noche. La incursión diurna estuvo a cargo de bombarderos medianos, los cuales ocasionaron grandes incendios que no se habían extinguido aún cuando se realizó la incursión nocturna en la que aviones Wellington sembraron el objetivo con bombas de grueso calibre.

Fortalezas volantes operaron sobre el aeródromo de Viterbo, al Noroeste de Roma, descargando sus bombas sobre las instalaciones y las zonas de dispersión, y derribando a 2 de un grupo de 12 cazas que intentó frustrar el ataque. Además, aviones Wellington atacaron las comunicaciones en Cerdeña y los pilotos de estos aparatos dicen que pudieron distinguir los incendios producidos en Civitavecchia, situada a más de 120 millas de distancia.

Mientras tanto, como parte integrante de las operaciones aéreas contra la península, bombarderos medianos y cazas-bombarderos atacaron Sapri, Paola y Marina di Catanzaro, sobre la costa oriental italiana. En el transcurso de estas operaciones la aviación aliada derribó a 21 aparatos del Eje a costa de la pérdida de 15 propios.

Comunicado del cuartel aliado en Argelia

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 31. — El siguiente es el texto del comunicado expedido hoy por el alto comando aliado:

"Bombarderos pesados de las fuerzas aéreas del Noroeste de Africa atacaron ayer el aeródromo de Viterbo. Se encontró cierta oposición de los cazas enemigos y dos de éstos fueron derribados.

"Bombarderos medianos atacaron las playas ferroviarias de Aversa y Civitavecchia. En el ataque a Aversa se encontró una fuerte oposición de cazas, y en los combates que se entablaron los bombarderos y sus escoltas derribaron a 17 aparatos enemigos.

"Durante el día bombarderos medianos y livianos y cazas-bombarderos atacaron objetivos ferroviarios en el Sur de Italia. Cazas-bombarderos también efectuaron ataques contra comunicaciones de Cerdeña. En la noche del 29 al 30 del corriente, fueron destruídos 2 aviones enemigos. De estas operaciones desaparecieron 11 de nuestros aparatos".

Comunicado italiano

NUEVA YORK, 31. — El siguiente es el texto del comunicado de guerra italiano transmitido por la radioemisora de Roma:

"La aviación de bombardeo germanoitaliana realizó nuevos ataques contra la navegación enemiga en el puerto de Augusta, siendo alcanzados un buque mercante de mediano desplazamiento y varias unidades especiales y lanchas de desembarco. Las fuerzas aéreas enemigas atacaron ayer Civitavecchia y Decimo, así como otras localidades en la provincia de Cagliari y en la zona de Nápoles. La aviación de caza germana interceptó a los bombarderos enemigos y a sus formaciones de escolta.

"En el Lacio y Campania, el enemigo perdió 40 aviones, de los cuales 10 fueron derribados por los cazas italianos, 27 por los cazas alemanes y 3 por la artillería antiaérea".

VIAJARA A S. DE CHILE LOMBARDO TOLEDANO

MEXICO, 31. — El presidente de la Confederación de Trabajadores Latinoamericanos, Vicente Lombardo Toledano, anunció que el viernes 3 de setiembre partirá para Santiago de Chile con el objeto de asistir al congreso de la Confederación de Trabajadores Chilenos, que se iniciará el 10 del mismo mes.

Lombardo Toledano envió un mensaje a las organizaciones obreras de la India, Australia, Canadá, Estados Unidos y Gran Bretaña, instando a que se realice rápidamente una conferencia de trabajadores para estudiar los problemas sociales y económicos de posguerra.

LA POLITICA DE RENDICION INCONDICIONAL

LONDRES, 31. — Es evidente que existen diferencias importantes entre la política de rendición incondicional anglonorteamericana y la propaganda del Comité Alemania Libre de Moscú, patrocinado por el gobierno soviético. Dicha propaganda no refleja necesariamente los puntos de vista del gobierno de la U.R.S.S., pero es notable que las radioemisoras y la prensa soviéticas le dan vasta circulación.

La diferencia más importante reside en el hecho de que el referido comité reitera en su propaganda que los alemanes que adopten una actitud antinazi y ayuden a lograr el fin de la guerra, no deben temer represalias por parte de Rusia o los aliados. Por otra parte, el organismo aludido no ha fijado todavía el status de los oficiales, soldados y funcionarios de gobierno alemanes, acusados oficialmente de haber cometido crímenes, por los rusos y los alemanes libres.

El Comité Alemania Libre, en sus llamamientos formulados al pueblo del Reich, ha declarado reiteradamente: "Los partidarios de Hitler no necesitan temer su derrocamiento siempre que no se opongan a las fuerzas sanas de la nación, uniéndose a las filas de los que luchan contra Hitler y su gobierno".

Por otra parte, el organismo aludido ha exhortado al ejército y al pueblo de Alemania a derrocar el régimen hitlerista, señalando que es éste el medio por el cual los alemanes pueden terminar la guerra honrosamente y salvarse del aniquilamiento militar y el posible desmembramiento de la nación.

También debe destacarse que el Comité Alemania Libre ha anunciado que "únicamente la cesación inmediata de la lucha en el frente ruso y la evacuación inmediata de los territorios ocupados en el Este, podrá borrar el crimen cometido el 22 de junio de 1941 y restablecer la confianza de Rusia y todos los pueblos democráticos". La propaganda del comité no menciona las acciones militares alemanas en el Oeste y en Italia y la ocupación de los países de la Europa occidental.

El semanario "Tribune", al comentar esas declaraciones significativas, sugiere que existe una verdadera crisis en las relaciones entre los rusos y los anglonorteamericanos, como resultado del hecho de que los últimos no han ejercido una presión militar sobre Alemania, justificada —en el concepto soviético—, por el actual poderío de las potencias anglosajonas.

Considérase que la propaganda del Comité Alemania Libre insinúa quizá que los rusos quedarían satisfechos por una retirada de los ejércitos alemanes hasta las fronteras germano-soviéticas de preguerra. Sin embargo, debe recalcarse que el organismo citado insiste en el derrocamiento del régimen de Hitler y el establecimiento de un gobierno democrático en Berlín.

Se presta mucho interés a las declaraciones del comité alemán formado en Moscú, en vista de que circulan versiones de que los alemanes presentaron sugestiones a los rusos, en el sentido de que los nazis estaban dispuestos a terminar la guerra en el Este, replegándose hasta las fronteras de preguerra.

Sin embargo, la concertación de una paz entre rusos y alemanes estaría en abierta contradicción con los términos de la alianza anglorrusa y del convenio de las naciones unidas, de acuerdo con las cuales los signatarios se comprometieron a no firmar una paz que no fuera aceptable para los demás signatarios. Es por eso, pues, que los rusos pueden vetar cualquier tratado de paz entre los anglonorteamericanos e Italia. Por su parte, Estados Unidos y Gran Bretaña pueden expresar su veto con respecto a cualquier convenio de paz o armisticio entre Rusia y Alemania.

Seguirá en funciones el gabinete boliviano

LA PAZ, 31 — El presidente rechazó la renuncia del gabinete, el que seguirá en funciones, pero volverá a dimitir tan pronto como terminen los debates en el Parlamento acerca de los sucesos de la región minera de Catavi.

Los capitales y bienes de súbditos del Eje en Bolivia

LA PAZ, 31 — El gobierno confió en la junta de defensa económica la fiscalización de los capitales y bienes de los súbditos del Eje.

LAS ARMAS SECRETAS DE GRAN BRETAÑA

LONDRES, 31. — Comentando el recrudecimiento de la propaganda germana acerca de supuestas "armas secretas", el "Daily Mail" señala que las únicas armas secretas efectivas de la guerra han sido inventadas por Gran Bretaña.

Agrega el artículo que "los comandantes de los submarinos alemanes darían cualquier cosa por conocer los detalles de los inventos usados actualmente por la flota británica para localizar y destruir a los sumergibles. Pero el más sobresaliente ejemplo es el equipo de radiolocación. Este sistema estaba tan desarrollado en Gran Bretaña antes de darse a conocer su existencia como medio para combatir a los bombarderos nocturnos, que ya había desempeñado un papel decisivo en los combates a la luz del día en la "batalla de Gran Bretaña".

"La radiolocación fué usada en su primera forma por la escuadra británica durante la última guerra, pero su gran desarrollo data del año 1935, cuando el hombre de ciencia británico, sir Robert Watson Watt, (actualmente asesor científico del servicio de telecomunicaciones del Ministerio de Aeronáutica) realizó experimentos en la ciudad de Daventry, los cuales habrían de darle a las Reales Fuerzas Aéreas una gran ventaja al estallar la guerra. Este sistema fué perfeccionado en 1939, e inmediatamente fué puesto a disposición de los franceses. Una de las peores traiciones cometidas por los colaboracionistas franceses fué entregar este invento británico a los alemanes, pero ello no impidió que Gran Bretaña ofreciese los beneficios de su invento a sus otros aliados: los Estados Unidos y Rusia. En setiembre de 1941 a la misión militar rusa se le hicieron conocer los secretos de la técnica británica de la radiolocación en utilización conjunta con los cañones antiaéreos. Cuando los Estados Unidos entraron en la guerra, también se le hizo conocer todos los detalles de este aparato, como parte del plan de préstamo y arriendo de Gran Bretaña a la Unión, y los hombres de ciencia norteamericanos pudieron así obtener conocimientos de algo que de otra manera les hubiera costado muchos años de investigaciones. Además, muchos norteamericanos han venido a Gran Bretaña para adiestrarse en el manejo de los aparatos de radiocolocación.

"Aunque a los germanos se les brindó el beneficio de los inventores británicos mediante la traición francesa, y ellos han trabajado intensamente para explotarlos, los progresos en este terreno de la ciencia son tan acelerados en Gran Bretaña que los alemanes se hallan retrasados respecto de los aliados.

"Debido a su extraordinario éxito en el terreno de las investigaciones, los hombres de ciencia británicos no sólo han aumentado enormemente la eficacia de las fuerzas aéreas británicas, norteamericanas y rusas, sino que han asegurado también para todas las naciones un nivel de seguridad para la aviación civil de postguerra, que habría parecido imposible, en ninguna parte fuera de Gran Bretaña en 1939".

La reina Guillermina de Holanda celebra hoy su sesenta y tres cumpleaños

LONDRES, 31. (Especial). — La reina Guillermina de Holanda hablará hoy por la trasmisora "Orange", con motivo de cumplir el sexagésimo tercer cumpleaños. Cuando su país no estaba subyugado por los alemanes, la celebración de esta fecha en Holanda solía ser la fiesta nacional más grande del año, marcada por festejos públicos durante los cuales el pueblo llenaba las calles de Amsterdam y de La Haya. En las condiciones actuales, el cumpleaños es festejado burlando a las autoridades alemanas, sin violar las leyes impuestas por éstas.

El largo reinado de la reina Guillermina, más largo que el de cualquier monarca reinante, ha presenciado un gran progreso en la legislación social, inclusive el voto de la mujer; el enorme desarrollo industrial del país y sus territorios de ultramar; en el arte holandés y en las ciencias.

Su virtud máxima es la entereza, la fortaleza de ánimo que traen consigo otras virtudes heroicas y sin las cuales no habría llegado al corazón de su pueblo atribulado. Esta entereza de carácter ha sido un ejemplo brillante en nuestros días de lucha sobrehumana, no sólo para obtener la victoria y liberar a un país, sino para conseguir los propósitos que animan a los pueblos aliados.

Probables candidatos para suceder a Welles

WASHINGTON, 31. — En torno de la designación del nuevo subsecretario de Estado que suceda en el cargo al señor Sumner Welles, se admite, en general, que será difícil hallar un hombre que reúna la habilidad, experiencia y vinculación con que contaba el dimitente, no sólo en su estrecho contacto con los asuntos latinoamericanos, sino también en su versación en aquellos que atañen a Europa, Asia y Africa.

Ahora se comprende que el eclipse del señor Sumner Welles data de mayo o junio último, y que coincide con la eliminación del señor Milo Perkins y de la reducción de poderes del vicepresidente, señor Henry Wallace, en el manejo de los asuntos latinoamericanos. Después de la controversia entre el señor Wallace y Jesse Jones, el titular de la cartera de Estado, señor Cordell Hull, asumió la fiscalización completa sobre la oficina de Guerra Económica.

A raíz de la caída de Mussolini, la Casa Blanca no ocultó su gran desagrado por la forma en que la oficina de Información de Guerra había encarado la reacción de Estados Unidos al respecto, y se ordenó a esa dependencia que siguiera los lineamientos que le trazara el departamento de Estado. El señor Cordell Hull llegó entonces al cenit de su carrera.

El señor Sumner Welles estuvo de vacaciones durante todo el mes de julio, no se entrevistó con el general Girand y no tuvo ingerencia alguna en los diversos asuntos que se ventilaban en aquel entonces. Nadie recuerda en las esferas de esta capital, que el ex subsecretario haya estado ausente de sus actividades por un período tan prolongado. Surgieron entonces rumores de divergencias entre Cordell Hull y Sumner Welles, pero o bien se los desvirtuaba o se manifestaba que ya habían sido allanadas y que ambos trabajarían de común acuerdo en lo futuro.

En agosto el señor Sumner Welles regresó a su despacho, pero a los pocos días se anunció que razones de enfermedad lo obligaban a permanecer en su residencia. Los acontecimientos finales que llevaron a su renuncia, coincidieron con la enfermedad, y ello indujo a conjeturar si se hallaba ausente de la capital, por razones de salud, o si la causa era una nueva crisis en el departamento de Estado.

Hoy, las conversaciones giran principalmente en torno del nombramiento de su sucesor, mencionándose como candidatos más probables a los señores Norman Armour, embajador en la Argentina; George S. Messersmith, embajador en Méjico; Breckenridge Long, ayudante del secretario de Estado desde 1941, y James Clement Dunn, asesor de asuntos políticos del Sr. Cordell Hull, desde 1937.

AUMENTA LA PRESION DE LOS NAZIS EN DINAMARCA

ESTOCOLMO, 31. — La resistencia a la dominación alemana se mantiene activa en todo el territorio de Dinamarca, al tiempo que las huelgas se van extendiendo a los centros industriales y abarcan hasta ahora las ciudades de Skagen, Hjoerning, Salby, Aalborg, Viborg, Aarhus, Odense, Fredericia y Svendborg.

Se informa que llegó de Noruega una división acorazada germana estableciéndose en Sjaelland para intervenir en caso necesario. Noticias llegadas de Haelsingborg dan cuenta que se luchó encarnizadamente en Jaegerborg, pero no se aclara si fué un encuentro prolongado o de corta duración.

La guarnición danesa de la plaza, según las informaciones del servicio noticioso de Dinamarca, preparó barreras contra tanques e inutilizó todas las obras disponibles para detener a los vehículos alemanes que trataban de abrirse paso, poniendo fuera de combate a tres tanques y once coches blindados. Los germanos habrían tenido en ese encuentro muchas bajas. Un refugiado declaró que en Svendborg la lucha alcanzó grandes proporciones resultando muertos y heridos unos 450 soldados y civiles dinamarqueses.

Las noticias agregan que en los puertos daneses no quedan a flote más que cuatro torpederos, habiendo huído o sido hundidos por sus tripulantes los buques y unidades restantes. Las persecuciones contra los judíos y elementos políticos adversos a la ocupación continúan con ritmo creciente. Según informaciones que se recibieron por intermedio de los refugiados, fueron igualmente detenidas muchas personas de significación intelectual, entre ellos Unnar Nielsen, director del diario "National Tidende" y Niels Hasager, director de "Politiken".

Zarparon 11 naves danesas

MALMOE (Suecia), 31. — Once buques de guerra daneses zarparon de los puertos suecos de Malmoe y Haelsingborg y se dirigieron hacia el Báltico, a la vista de los buques y aviones alemanes que patrullan la región y de las baterías costeras.

Se cree posible que esas naves danesas se dirijan a Rusia.

La salida de las naves danesas, cuyos preparativos se realizaron evidentemente en el mayor secreto, parece haber tenido un completo éxito y se cree que todos los buques que hasta ayer estaban refugiados en la costa occidental están logrando burlar el bloqueo alemán.

Con la salida de esas naves ha disminuído indudablemente la tensión que predominaba ayer en la costa occidental.

Siguen interrumpidas las comunicaciones con Suecia

ESTOCOLMO, 31. — Informaciones periodísticas de Haelsingborg dicen que la situación en Dinamarca es aparentemente tranquila en general, y que los alemanes se han hecho cargo de todas las seccionales de policía de Copenhague, destacando algunos funcionarios nazis en las principales estaciones ferroviarias.

Las comunicaciones con Suecia siguen prácticamente interrumpidas y esta mañana sólo llegaron dos transbordadores sin pasajeros, pero se espera que el avión Malmoe-Copenhague salga hoy con pasajeros para la capital danesa.

La situación en Dinamarca

ESTOCOLMO, 31. — Se informa que los alemanes han trasladado de Noruega a Dinamarca a toda una división acorazada con el objeto de reforzar a las tropas que tienen en ese país, las cuales, según se anuncia, han matado ya a centenares de soldados daneses en combates contra guarniciones aisladas.

Según se informa, esa división ha sido destinada a la isla de Sjaelland. Solamente en Svendborg, según manifestaciones de un refugiado, 450 dinamarqueses entre soldados y civiles resultaron muertos o heridos en un encuentro armado en que los alemanes hicieron uso de ametralladoras. Otras noticias dicen que la guarnición danesa de Jaegerborg, a 10 kilómetros de la capital, abrió fuego con sus ametralladoras contra un destacamento de fuerzas acorazadas alemanas que trataba de tomar los cuarteles, y además los soldados daneses con sus cañones antitanques destruyeron tres tanques y once vehículos blindados.

En la aldea de Naesten, a 72 kilómetros de Copenhague, la guarnición luchaba todavía a última hora de ayer, de acuerdo con las órdenes superiores de hacer fuego hasta el último cartucho.

La radioemisora de Berlín, en un despacho de Copenhague, anunció que estaban en vía de restablecerse las comunicaciones telegráficas, telefónicas y postales en Dinamarca, pero según noticias que se tienen en ésta siguen sus interrumpidas. No obstante las advertencias nazis de que los iniciadores a la huelga serían pasados por las armas, se anuncia que se han producido paros generales por lo menos en nueve ciudades importantes de Dinamarca. Otras informaciones dicen que la familia real ha sido trasladada a Amalienborg y que los miembros del gabinete han sido arrestados o se hallan detenidos en sus domicilios.

Hay versiones no confirmadas, según las cuales el rey Christian abdicó al trono, pero en las esferas danesas locales se cree que tal cosa es muy poco probable. Las informaciones periodísticas desde Malmoe, Haelsingborg y otras ciudades del Sur de Suecia son muy confusas y contienen pocos hechos concretos, debido principalmente a las innumerables versiones, a veces contradictorias, que proporcionan los refugiados daneses que llegan a esos puntos. Se calcula que el número de refugiados llega de 200 a 300, y en esferas danesas locales dignas del mayor crédito se dice que ayer no llegó ningún refugiado a esta capital y que se cree que en lo sucesivo no es probable que logren escapar de Dinamarca buques de gran desplazamiento. Sin embargo, informaciones periodísticas no confirmadas dicen que han arribado pequeñas embarcaciones, entre ellas una motonave de 300 toneladas, a cuyo bordo viajaban de 50 a 60 militares y 7 civiles.

Los tripulantes daneses en Suecia

LONDRES, 31. — Las tripulaciones de las unidades danesas que consiguieron llegar a Estocolmo no serán internadas, según la Exchange Telegraph, en razón de que Dinamarca no se encuentra en guerra con el Reich. Si bien dichas naves fueron desarmadas, sus tripulantes podrán vivir como civiles en el territorio sueco, si disponen de medios para hacerlo. En caso contrario se les conducirá para la isla ... muntes como se hizo con los refugiados noruegos.

La renuncia del gabinete dinamarqués

LONDRES, 31. — La agencia noticiosa alemana D.N.B. transmitió un despacho fechado en Copenhague anunciando que el gabinete dinamarqués encabezado por el señor Scavenius presentó su renuncia al rey el domingo 29 e inmediatamente abandonó el gobierno.

El despacho añade: "La administración de los ministerios y las direcciones generales están a cargo de los jefes del departamento y directores correspondientes. Antes de su renuncia el gabinete formó una declaración pidiendo a la nación que mantenga el orden, ... ha solicitado a todos los empleados de la administración que ... en sus puestos y continúen su labor lo mejor posible en bien del país".

El fracaso alemán en Dinamarca

NUEVA YORK, 31. — Las tropas alemanas invadieron sin aviso previo a Dinamarca en la madrugada del 9 de abril de 1940, justo un año después de haber ocupado las fuerzas nazis el territorio checoslovaco. Comenzó entonces el esfuerzo que lleva tres años destinado a convertir Dinamarca en la nación modelo, para demostrar la benevolencia del régimen alemán.

Las tropas de Hitler llegaron a Copenhague en transportes y dieron al gobierno dinamarqués una hora para que se sometiera a las fuerzas ocupantes. Sin poder consultar al Parlamento ni convocar a todo el gabinete en ese momento, el rey Christian, con tres miembros del gabinete, se sometió a los alemanes para evitar al país la destrucción. Al someterse, el monarca dejó expresa constancia de su protesta.

Desde entonces los alemanes han esforzado constantemente para lograr la cooperación del pueblo dinamarqués, cuyos antecedentes "arios", progresista y fértil ... no podían dejar de atraer a ... nazis con sus sueños de nuevo orden.

El pueblo de Dinamarca, sin embargo, nunca se inclinó ante el gobierno alemán y comenzaron a registrarse casos de sabotaje en las fábricas de armamentos. Estos actos no tardaron en repetirse y pronto se hicieron muy frecuentes.

En junio de 1940 los cuatro grandes partidos políticos, el Social Demócrata, el Liberal, el Conservador y el Radical, resolvieron dejar de lado por el momento sus programas y emitieron una proclama conjunta en la que afirmaron que abandonaban todas las controversias para unirse ... asegurar la independencia e integridad prometida a la patria.

Pero con las noticias de revueltas, actos de sabotaje e intransigencia general que vienen sucediéndose desde hace algunas semanas y que culminaron el domingo con la relativa a la huida y hundimiento de las naves dinamarquesas, los alemanes se vieron finalmente obligados a abandonar su política de benevolencia y a establecer en todo el país el estado de sitio a fin de impedir las actividades hostiles a las autoridades nazis.

EL DISCURSO DE Mr. CHURCHILL

(viene de página 1a.)

...dispuestos a hacer a un lado todo obstáculo y emprender largulsimo viaje con ese fin. Ello se debe a que el señor Stalin, que tiene el comando directo de los victoriosos ejércitos rusos, no puede en estos momentos abandonar el frente de batalla, donde está dirigiendo operaciones de vital importancia, no sólo para Rusia, que fué objeto del feroz ataque alemán, sino también para la causa común de las naciones unidas. A juzgar por las últimas noticias del frente de batalla ruso, el señor Stalin no pierde por cierto su tiempo. El Imperio Británico saluda la salida en esta brillante campaña de verano y con motivo de las victorias de Orel, Kharkov y Taganrog, con las cuales mucha parte del suelo ruso ha sido redimido y aniquilados tantos cientos de miles de sus invasores.

"El presidente y yo perseveraremos en nuestros esfuerzos para entrevistarnos con el señor Stalin. Entretanto, es sumamente necesario y urgente que se celebre una conferencia de los ministros de Relaciones Exteriores de EE. UU., Gran Bretaña y Rusia, de sus representantes responsables, en algún lugar adecuado, no sólo para examinar diversos e importantes cuestiones relacionadas con las futuras medidas para la seguridad del mundo, sino también para llevar sus deliberaciones a un punto...

...esperando el día en que los ejércitos libertadores británicos y norteamericanos crucen el canal de la Mancha con fuerzas poderosas y se traben en lucha con los invasores alemanes en Francia. Seguramente no esperarán que se diga dónde se producirá esto y si se realizará en un futuro cercano o distante, pero cuando se aseste el gran golpe podréis estar seguros de que éste se dará porque estaremos convencidos de que habrá buenas perspectivas de continuarlo con éxito y de que las vidas de nuestros soldados se gastarán de acuerdo con un plan militar sano y no se malgastarán por consideraciones políticas de cualquier clase.

"Someto al juicio de las naciones unidas y de la historia, la estrategia anglonorteamericana tal como ha sido dirigida por los jefes de los estados mayores mixtos y aprobada y hasta cierto punto inspirada por el presidente y yo, y afirmo que era la mejor que nos ofrecía el sentido político. Con valor y audacia se han puesto en juego contra el enemigo el máximo de fuerzas efectivas que pudieran emplearse hasta ahora por parte de Gran Bretaña y EE. UU., teniendo en cuenta las limitaciones del transporte oceánico, las peculiares condiciones de la guerra anfibia y la índole del adiestramiento del ejército que poseemos, ejército que en gran parte fué [illegible]

[illegible]

EL SEGUNDO FRENTE

[illegible]

LA LIBERACION DE LOS BALCANES

"Importantísimos y significativos hechos ocurren en los Balcanes [illegible]

LA CAMPAÑA DEL MEDITERRANEO

[illegible]

LOS ATAQUES AEREOS

[illegible]

HOMENAJE AL SACRIFICIO RUSO

[illegible] ...posible lograrlo en esa forma o en estos momentos de no haber mediado los magníficos esfuerzos y triunfos de los ejércitos rusos, que defienden el suelo patrio con un terrible precio de sangre rusa. Ningún gobierno formado por los hombres hubiese sido capaz de sobrevivir a heridas tan graves y crueles como las que ha infligido Hitler a Rusia. Pero con la dirección de Stalin, y gracias también a la resistencia que presentaron los británicos cuando estaban solos y a los abundantes abastecimientos y municiones de toda clase que enviaron Gran Bretaña y Estados Unidos, Rusia no sólo sobrevivió y se repuso de las horrendas heridas, sino que infligió como no podría hacerlo otra fuer-[illegible]

EL COMANDO AEREO EN ASIA

[illegible]

SE ACERCA EL FIN DE LAS TIRANIAS

[illegible]

EL DEBER DE LAS NACIONES UNIDAS

[illegible] ...ble a la ambición y codicia fascista. No es para el mortal más listo y calculador conocer con exactitud cuál es su interés. En cambio, el hombre siempre puede saber cada día cuál es su deber. Ese es el camino por el cual la Confederación Británica de Naciones, el Imperio Británico, la gran república de Estados Unidos, la enorme Unión Soviética de Repúblicas Socialistas y las indomables y numerosas fuerzas de China, esto es, las naciones unidas, marcharán. Este es el camino por el cual marcharemos hasta que termine nuestra misión y podamos descansar de nuestros esfuerzos y hasta que el mundo vuelva con esperanza, con tolerancia, con sentido común y con la experiencia tan caramente adquirida, de la guerra, a una paz duradera".

LAS CONFERENCIAS EN QUEBEC



Los señores Roosevelt, Mackenzie King y Churchill (sentados), y el general Henry Arnold, jefe de las fuerzas aéreas de los EE. UU.; sir Charles Portal; sir Alan Brooke; almirante Ernest King; sir John Dill; general George Marshall y Dudley Pound (parados) durante las entrevistas realizadas en Quebec. (Foto Acme)

RENUNCIO EL GABINETE DE CHILE, ESTA TARDE

SANTIAGO DE CHILE, 31 — Renunció el gabinete chileno. La renuncia del gabinete era esperada para permitir su reorganización y la inclusión de tres liberales en el gobierno. El significado de la reorganización es que ella representa un cambio de una administración puramente técnica a un gabinete político liberal radical.

Según las informaciones de que se dispone, el gabinete quedaría así constituído: Interior, Osvaldo Hiriart (radical); Relaciones Exteriores, Joaquín Fernández y Fernández (independiente); Hacienda, Arturo Matte (liberal); [illegible]

La exportación de lactosa y su nuevo régimen

BUENOS AIRES, 31. — El Poder Ejecutivo, por un decreto originado en el Ministerio de Agricultura ha dispuesto que la exportación de azúcar de leche (lactosa) tanto de producción nacional como importada, estará sujeta al régimen de permisos previos. Serán aprobados estos permisos cuando considere este departamento que están cubiertas por el término de un año las necesidades del consumo interno a precios normales, previo informe del Comité de Exportación y Estímulo Industrial y Comercial, en la forma establecida en el decreto del [illegible] [illegible]

25 muertos y 60 heridos hubo en un accidente ferroviario en EE. UU.

WAYLAND, Nueva York, 31. — 25 muertos y 60 heridos, muchos de ellos graves, hubo al chocar un tren de pasajeros con otro de carga en la entrada de la estación. Otras víctimas resultaron con quemaduras y fueron trasladadas para su atención a hospitales de ciudades cercanas. El tren de pasajeros, formado por 15 vagones, por la violencia del choque descarriló parcialmente, pero los coches no volcaron, debiéndose a esa circunstancia que el número de víctimas no sea mayor. El salvamento de los heridos se vió obstaculizado por la rotura de los caños de vapor [illegible]

Los productos para combatir enfermedades vegetales y animales

BUENOS AIRES, 31. — [illegible] ...tir las enfermedades vegetales y animales, tales como arsénico, arseniato de plomo, arseniato de calcio, verde de París, ácido cresílico, aceite de hulla y sarnífugos y garrapaticidas. La verificación, que comprende también sus precios de venta, se efectuará mediante una planilla con declaración jurada al 31 de agosto, las que deberán ser presentadas por los fabricantes y comerciantes del ramo en la mencionada Dirección.

Las bonificaciones en los sueldos

BUENOS AIRES, 31. — De acuerdo con las disposiciones dictadas en el decreto del Poder Ejecutivo con fecha 3 de julio ppdo., la Junta Reguladora de Granos hizo efectiva a partir del 1o. del citado mes la bonificación en los sueldos hasta 250 pesos que percibe el personal del mencionado organismo. La medida, que como se sabe tiene carácter transitorio y se inspira en el propósito de compensar el mayor costo de la vida, determinado por los acontecimientos mundiales ha beneficiado a 274 empleados es decir a la casi totalidad del personal de la repartición que aludimos, ya que se trata en general de empleados con asignaciones modestas.

El presidente visitó el Instituto de Ortodoncia

BUENOS AIRES, 31. — Esta mañana el presidente de la República, general Pedro P. Ramírez, visitó el Instituto de Ortodoncia y Odontología Infantil, de la calle Alsina 1.030. Acompañaron al primer mandatario los ministros de Justicia e Instrucción Pública general Anaya; de Obras Públicas, vicealmirante Ismael Galíndez; de Guerra, general Edelmiro J. Farrel y de Marina, vicealmirante Benito Sueyro; el intendente municipal de la capital federal, general Basilio Pertiné; el secretario de la Presidencia, coronel Enrique González; el edecán de turno del general Ramírez, capitán de fragata Pedro Irusarre y otras altas autoridades. El general Ramírez visitó las distintas dependencias del instituto interiorizándose de su funcionamiento.

Felicitaciones al general Ramírez

BUENOS AIRES, 31. — Con motivo de la intervención decretada por el P. E. a las entidades ferroviarias La Fraternidad y Unión Ferroviaria, el presidente de la República, general Pedro P. Ramírez, ha recibido numerosas felicitaciones. La mayoría de ellas provienen de empleados y jubilados ferroviarios, empleados de diversas entidades de los FF. CC. Oeste, Sud y Central Buenos Aires y de otras instituciones de la capital federal e interior.

ROSARIO

Hoy juraron los jueces de la 2a. circunscripción

ROSARIO, 31 — Hoy a las 10 el presidente de la Cámara de Apelaciones, doctor Carlos A. Capdet, dejó cumplido el decreto de reorganización de la administración de justicia de la segunda circunscripción, tomando juramento a los magistrados nombrados. Fué una ceremonia sencilla, concurriendo un apreciable número de profesionales del foro.

Todos los magistrados, al jurar, lo hicieron por Dios y por la Patria.

De los nombrados no se incorporaron el doctor Miguel Angel Martínez, que de camarista ha sido descendido a juez de instrucción, habiéndose confirmado que renunció. Tampoco se incorporaron hoy los Dres. José Di Lucca, Raúl Andrada y Raúl Recagno, jueces descendidos a fiscales.

Prestaron juramento dos camaristas, un fiscal de Cámara, tres jueces de primera instancia, tres jueces de instrucción, dos del fuero criminal, dos correccionales, cinco de paz letrados, un juez civil y otro de instrucción de San Urbano, un fiscal, tres defensores generales, el defensor general de San Urbano y once de los doce secretarios.

[illegible]

25o. aniversario de una entidad

[illegible]

Pérdidas de una línea de colectivos

[illegible]

Colocación de una placa en Casilda

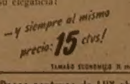
[illegible]

Asamblea del Mercado a Término

[illegible]

Pedido de terreno para un panteón

[illegible]





EL LITORAL

Fundado el 7 de agosto de 1918

por don Salvador Caputto

Registro de la propiedad intelectual [illegible]

SANTA FE, AGOSTO 31 DE 1943

Abandono de los problemas agrarios

En alguna oportunidad hemos señalado la forma lenta en que evoluciona la agricultura en el país, no desde el punto de vista técnico, en lo cual hasta hace poco tiempo ocupaba uno de los primeros puestos en el mundo, sino en lo que respecta al régimen de propiedad de la tierra y a la introducción de reformas que aseguren a los productores una vida holgada y decorosa.

El discurso que pronunció en Rosario el presidente de la Federación Agraria Argentina, al inaugurar el congreso anual de esa entidad, confirma lo que tantas veces hemos sostenido sobre lo poco que ha progresado la agricultura en el aspecto señalado. En ese discurso y en las deliberaciones del congreso, se han mencionado prácticamente los mismos problemas que existían hace veinte o treinta años, con el agravante de que si anteriormente y pese a las malas condiciones en que se desarrollaba el trabajo agrícola, este no dejaba de ser al fin de cuentas una ocupación lucrativa, en la actualidad las posibilidades de obtener beneficios son muy remotas y la generalidad de los productores, especialmente los que arriendan, se encuentran en una situación mala.

Precisamente, la creación de la Federación Agraria Argentina, hace 31 años, surgió a raíz de un movimiento huelguístico realizado por los agricultores, en el que se solicitaban libertad para contratar, plazo mínimo para ocupar las tierras, indemnización por las mejoras introducidas, defensa contra los subarrendadores, etc., pedidos a los cuales se agregaron más tarde otros relacionados con la colonización, seguros, cooperación, envases, instrucción primaria, reforma de los códigos Rural y Civil en los aspectos relacionados con la agricultura, intercambio cooperativo internacional, vialidad, etc.

Hace 31 años, decíamos, que los agricultores vienen sosteniendo estas reivindicaciones, cuya aplicación serviría para dar un impulso considerable al progreso y a la evolución social y cultural del país, y solamente dos han tenido sanción legislativa: la relativa al régimen de arrendamientos y la concerniente a la colonización. Y decimos expresamente que han tenido sanción legislativa y no que se aplican, porque las dos leyes que tratan esos problemas, la 11.627 de arrendamientos (con las reformas introducidas hace un par de años) y la 11.636 de colonización, apenas si se cumplen y desde el punto de vista social o sea de su influencia en la transformación de las condiciones existentes, poco y nada han representado hasta ahora para el país.

A todo esto —que no es poco, por cierto— habría que agregar todavía otros factores que han contribuído a hacer más aflingente la situación de los productores agrarios. Son éstos, el aumento de los fletes para los productos agrícolas, que en los últimos 25 años han aumentado en más de 100 por ciento; los precios de las maquinarias, que ya antes de la guerra eran un 100 por ciento superiores a los de 30 años atrás; los arrendamientos, impuestos, costo de los artículos de primera necesidad, vestidos, a lo cual hay que agregar como factor que está tomando importancia y que es la pérdida de la fertilidad de la tierra, que se advierte ya en importantes regiones del país.

Como se puede apreciar, no sólo no han sido resueltos los problemas más importantes de la agricultura, sino que han venido a sumarse muchos otros no menos graves, entre los cuales habría que mencionar también uno que en las actuales circunstancias resulta de consecuencias funestas para la economía, esto es, la pérdida de los principales mercados europeos a causa de la guerra.

En estas condiciones, y sin mayores esperanzas por el momento de que el mercado interno de consumo pueda absorber los stocks acumulados y las próximas cosechas —sobre todo después de haberse levantado las imposiciones que limitan las siembras— la agricultura sólo podrá salir del atolladero en que se encuentra si se adopta una enérgica política que tienda no sólo a evitar las [illegible]

[illegible]

... fortalezcan al principio y se levantarán los fundamentos de una economía sana y vigorosa, que asegure el progreso y el desarrollo del país.

La pavimentación de la Ruta Nacional No. 11

La información dada a conocer por la Administración General de Vialidad Nacional, sobre el ritmo que van tomando los trabajos relacionados con la pavimentación de la ruta nacional 11, ha sido recibida por explicable satisfacción por los habitantes de la zona que será beneficiada con tan importante obra pública. La forma como aquella repartición ha encarado el problema técnico y económico que plantea la pavimentación de esa extensa ruta, que unirá Buenos Aires, Rosario, Santa Fe, Reconquista y Resistencia y prácticamente a Corrientes, viene a justificar el legítimo anhelo de los hombres de trabajo, animados de espíritu progresista, de una de las regiones más ricas en posibilidades del país, en la cual, esa extensa franja pavimentada, será un importante factor de desarrollo económico y de evolución social, además de servir a otros importantes fines, como son los de confraternidad con las naciones vecinas, ya que la ruta 11 se extiende hasta frente mismo a la capital del Paraguay.

Desde hace muchos años, los ciudadanos progresistas de la zona litoral oeste, han venido trabajando por lograr esta importante obra y han realizado ante los poderes nacionales cuantas gestiones eran necesarias, al mismo tiempo que ofrecían una colaboración útil para la solución del problema que plantea la pavimentación de la ruta. Este anhelo de los habitantes de la zona, se concretó en los distintos congresos regionales realizados en Resistencia, Reconquista y Formosa, del primero de los cuales surgió la Junta Central Permanente Pro Pavimentación de la ruta 11, cuya actividad es vastamente conocida.

En ningún momento fué desconocido por las autoridades viales de la nación el papel fundamental que está destinada a desempeñar la ruta 11 en lo relativo al desarrollo económico, al progreso en sus diversas manifestaciones, a la transformación social a operarse en zonas marcadamente atrasadas, y de estímulo al empeño de los hombres de trabajo. Solamente factores de orden financiero pudieron haber demorado la ejecución a un ritmo más rápido de la obra que viene siendo insistentemente reclamada desde hace muchos años. La Administración Nacional de Vialidad ha resuelto dificultades de orden técnico y financiero, que le permitirán una economía de aproximadamente seis millones de pesos, o sea a razón de $ 15.000 por kilómetro, en la longitud de 380 kilómetros correspondientes a la provincia de Santa Fe. Ha encontrado la forma de utilizar materiales proporcionados por el subsuelo de las zonas que atravesará la ruta, y cuya extracción se puede hacer en forma económica. La utilización de estos materiales, la selección apropiada de los suelos y las técnicas modernas de proyecto y construcción, dice aquel organismo, permitirán realizar las obras de pavimentación de la ruta 11 con los fondos disponibles, cosa que hubiese sido imposible en caso de recurrirse a materiales de otras zonas.

Todo permite anticipar, como lo han hecho las autoridades viales de la Nación, que las obras de pavimentación de la ruta 11 han de cobrar un ritmo rápido y que a breve plazo se han de ver satisfechas las legítimas aspiraciones de quienes con tanto empeño mantuvieron sus gestiones para que se realizara esa obra. La pavimentación total, que es de desear que se haga en toda la extensión hasta Clorinda, como estaba proyectada, es un triunfo de la opinión que se ha agitado en torno a la consecución de esta obra, compenetrada de los beneficios de orden económico y social que el camino debe llevar a zonas de las características de la que será servida por el pavimento de la ruta 11.

Casa Gris

Las actividades del día

El interventor nacional concurrió a su despacho conversando con los ministros sobre diversos asuntos.

Posteriormente recibió al presidente del Superior Tribunal de Justicia doctor Manuel S. Giménez, acompañado por los vocales Dres. Antonio Anadón y Francisco Sutter, y los fiscales del Superior doctores Eduardo Bó Carrerас y Domingo Sabaté.

También visitaron al interventor los señores Héctor M. Salgado, Mario Pasaggi Méndez, Carlos Ricienzi, Emilio Gómez y Luis Kesten, que, como los anteriores [illegible]

[illegible]

Publicaciones recibidas

[illegible]

El conflicto universitario

En las declaraciones formuladas recientemente por el ministro de Instrucción Pública de la Nación con respecto a la situación creada en la Universidad Nacional del Litoral, se expresa que los funcionarios a cargo de la Universidad "amoldarán en cada caso su conducta a las orientaciones y normas fijadas por el Poder Ejecutivo que contemplan con serenidad y sin apasionamiento ni prevenciones los asuntos propios de la Universidad y que procurarán encauzar las corrientes de opinión de los alumnos alejándolos de toda sugestión extraña y perturbadora".

En lo que respecta a nuestra Universidad y al conflicto actual, es conocida nuestra posición, manifestada antes de haberse nombrado interventor a dicha casa de estudios y por lo tanto, libre de todo prejuicio de orden personal, y también de toda animosidad o animadversión.

Con nosotros, la opinión pública ha creído que en la Universidad se ha venido trabajando con decisión y provecho dentro de una libertad beneficiosa para el mejor desarrollo de los estudios. La organización especial de la enseñanza universitaria, que permite que se cometan algunos errores provenientes de las dificultades de orden social, diríamos, que la Universidad debe vencer para llevar a buen fin sus propósitos, no se podrá transformar de la noche a la mañana, sino se remueven aquellas causas profundas que no permiten, en una democracia como la nuestra, imperfecta y poco evolucionada pero con un gran porvenir, que la enseñanza superior sea de fácil acceso para todos, o que pueda desenvolverse una vida universitaria de tipo integral como en algunos países europeos o en Norteamérica, para no citar sino los mejores ejemplos. Ese reparo en cuanto a una falta de continuidad en los estudios se limitaba a la Facultad de Derecho, puesto que en Química, Medicina y Ciencias Matemáticas se cumplían casi todas aquellas formas de vida universitaria que se recomienda. Especialmente en Química existía un ambiente de trabajo y de investigación realmente bueno, y la aptitud de los que de esa facultad egresaban quedó demostrada en la práctica en el hecho de que todos fueron empleados ventajosamente, muchos de ellos en dependencias del Estado, donde pueden informar respecto de su capacidad y de su formación ética y ciudadana. Los que no se han empleado en dependencias del Estado han hallado buenos empleos en la industria privada.

Por su parte, y a pesar de que no se hiciera una vida en común a la que pudiera llamarse vida universitaria, la influencia en el medio y las características que en muchos aspectos le imprimieron los estudiantes de Derecho fué visible, y de carácter progresista. El Centro de Estudiantes de Derecho, como se recordará por los últimos actos que auspició, se preocupó, no solamente de atender aquellos asuntos ligados directamente a la vida de la Facultad y a diversas conveniencias y necesidades de los estudiantes, sino también de estimular y propender a su mayor cultura; a una cultura de orden general necesaria para la mayor idoneidad profesional. Conciertos, exposiciones, conferencias, actos públicos y una decidida preocupación por dar a esa agrupación de jóvenes un carácter que le infundiera vida cívica, son esfuerzos meritorios que deben de reconocerse, así no se comulgue con todas las ideas de esos núcleos juveniles.

¿Qué problemas se han planteado en la Universidad de tanta gravedad que impusieran la destrucción de sus bases?

Formulamos esta pregunta porque en el ánimo de todos está la firme convicción de que la franca decisión democrática de la mayoría de los núcleos universitarios no puede ser razón para combatirlos. Y menos, cuando se los combate mediante un juego de conceptos que permiten una gran confusión con respecto a los verdaderos fines de la Universidad.

La Universidad argentina no puede, con ningún pretexto, dar un salto atrás y renegar de aquellas ideas motoras del progreso alcanzado por las ciencias, por el derecho y por las prácticas de una mejor convivencia. La libre discusión de los temas, la tendencia a la investigación, la participación de los estudiantes en el gobierno de la casa, son partes de ese repertorio de ideas que no deben ser abandonadas con respecto a la mejor política educacional.

El deseo de dar mayor contenido nacional a la enseñanza universitaria no está reñido con estas ideas; al contrario, solamente podrá darse un profundo contenido argentinista a la enseñanza superior mediante el juego libre de las ideas, que favorecen el despertar de la conciencia.

Ahora bien. Mientras no se reforme el estatuto universitario la intervención a la Universidad debe ajustarse a las directivas expuestas por el ministro, y tratar de no influir en el sentido de que prevalezcan las opiniones personales sobre las que informan la actual organización de las Universidades argentinas.

En este sentido, ¿qué alcance tienen las declaraciones del interventor cuando habla de establecer a Aristóteles en la Universidad?

Podría, también, preguntarse si la posición equidistante de las ideas extremas en choque en estos momentos, que la Universidad venía adoptando, se puede calificar de extremista, también. En este caso, Alberdi y Sarmiento, para no citar sino a los más esclarecidos propulsores de los estudios universitarios en el país, deberían ser proscriptos de la Universidad y con ellos sus directivas liberales y democráticas.

No creemos que se pueda llegar a un extremo de éstos sin desfigurar el sentido y alterar el contenido de lo que debe ser la enseñanza superior y técnica en estos tiempos.

En cuanto a la posición de los estudiantes, ella imaginamos que dependerá de esta clase de aclaraciones que la opinión pública desea. Eliminados los factores de perturbación ajenos a los propios intereses estudiantiles, los que quedan en pie no pueden ser clasificados de exóticos, puesto que pertenecen a la esencia misma de la vida estudiantil y conforman el sentido de la enseñanza, que debe mantenerse dignamente alejada de ambos extremismos. Así como se ha expresado claramente que el comunismo no tiene nada que hacer en las Universidades, debe decirse que el nacionalismo corporativo, o el fascismo o las ideologías antidemocráticas y antirrepublicanas no pueden intentar prosperar en la enseñanza a favor de esa confusión que algunos intentan crear.

Los jóvenes son sensibles a los buenos ejemplos, y poseen una pureza y un desinterés que no debe ser defraudado al mal dirigido. En estos mismos momentos están dando una lección de solidaridad y de firmeza en el juicio, que puede servir de ejemplo, porque eso es lo que el país reclama a sus ciudadanos: desinterés y solidaridad. Pensando así es como puede adelantarse con optimismo que las autoridades nacionales, bien inspiradas como nadie lo duda, encontrarán en esa juventud aliados entusiastas para resolver cualquier problema, y con más razón cuando ellos se planteen en términos de buena fe, como los que enunciamos en este comentario.

Se han limitado los actos de homenaje a Sarmiento en las escuelas

Por Inspección General del Consejo General de Educación de la provincia, se han dirigido a las escuelas, circulares de este tenor:

"El señor director general de escuelas ha dispuesto que en el día aniversario de Domingo Faustino Sarmiento, y como homenaje al mismo, los maestros deberán leer o explicar en clase los capítulos del Facundo que se refieren a la vida del hombre de campo argentino, especialmente los párrafos dedicados al rastreador, haciendo comprender a los alumnos todo lo que la patria debe al gaucho que fué el soldado de la guerra de la independencia y el anónimo forjador de la grandeza nacional, resaltando sus dotes de hidalguía, coraje, fe e inteligencia.

"Con ello se rendirá el mejor homenaje al Facundo, obra maestra del escritor sanjuanino. Esta conmemoración se realizará en cada clase y no podrá exceder de veinte minutos, al tocar otro tópico que el indicado".

Rotary Club

Demostración al teniente coronel Oiz

En el Ritz Hotel realizarán mañana, a las 20.30, su acostumbrada reunión semanal los socios del Rotary Club.

Durante la misma será objeto de una demostración de simpatías el socio teniente coronel Benito Oiz, quien en breve se ausentará a la ciudad de Tucumán designado en el comando de la V. Región Militar.

Será escuchado, además, el informe de la delegación a la asamblea de ejecutivos, recientemente celebrada en la ciudad de San Francisco.

CONFERENCIAS

Bernardina Dabat de López Elitchery. — Mañana a las 18 y 30 en el Club Universitario, San Martín 2282 sobre: [illegible]

[illegible]

CONCIERTOS

[illegible]

RECITALES

[illegible]

Las restricciones en el uso de la electricidad

No ha entrado en vigor todavía el decreto de la intervención nacional respecto a la restricción en el consumo de energía eléctrica.

De acuerdo con las noticias que hemos recogido, se espera un nuevo decreto de aplicación, con el fin de hacer conocer con claridad las disposiciones mencionadas, que han sido adoptadas del decreto del gobierno nacional.

En virtud del decreto de la intervención los letreros luminosos no podrán permanecer encendidos después de las 0.30, los días feriados y de las 24 los días hábiles, con excepción de los letreros indicadores de servicios públicos.

Los letreros luminosos ubicados en fachadas vidrieras o vestíbulos deberán permanecer apagados entre las 19.30 y las 20.30, los días pares o impares de cada mes, según estén situados en las veredas numeración par o impar, respectivamente. Los letreros colocados en ochavas situadas sobre veredas, ambas de numeración par o impar, se considerarán como de vereda par y de vereda impar los de las restantes ochavas.

Las casas de venta al público, con excepción de las comprendidas en el art. 5o., del decreto del gobierno nacional, podrán permanecer abiertas en la forma alternada que se indica arriba, sólo hasta las 18.30 y 19.30, respectivamente.

La hora de cierre de los comercios

El horario mencionado regirá, con las excepciones anotadas más abajo, en la forma siguiente: Las casas situadas en veredas con numeración par, cerrarán a las 18.30 los días pares y a las 19.30 los días impares; las instaladas en numeración impar, cerrarán a las 18.30 los días impares y a las 19.30 los días pares.

Las casas de venta al público con entrada en ochava o sobre dos aceras formando esquina, se considerarán como de acera par si ambas aceras tienen numeración par o impar, y de acera impar por el contrario; toda otra casa de venta al público no [illegible]

[illegible]

Los títeres del "Retablillo" trabajan ahora con orquesta

[illegible]

... la el afán de superación que anima a los jóvenes titiriteros santafesinos, se verá complementada en esa misma oportunidad con el estreno de la "Marcha del Retablillo", escrita especialmente por el profesor Juan Basso, la que será ejecutada como motivo característico al comienzo de cada función de la compañía del epígrafe.

Integran la "Orquesta del Retablillo" los jóvenes: Juan R. E. Piccoli, José A. Piccoli, Alberto Alvarez, Carlos Ordano, Gilberto Rossi, M. Aznar y R. Muga.

La función del debut se llevará a cabo en la escuela J. J. Paso, el sábado próximo, a las 18.

Notas

Técnicos al gobierno

El presidente de la República de Chile está ocupado en la tarea de formar un nuevo gabinete de ministros en que estén representados los partidos moderados. En él figurarán, según se anuncia, cinco radicales, dos liberales, un demócrata y cuatro "técnicos", probablemente ciudadanos sin partido, pero especialistas en los asuntos propios de los ministerios que se les confíen.

A este propósito, debe recordarse que fué en los Estados Unidos donde se engendró la teoría de la tecnocracia o gobierno de los técnicos, por oposición al gobierno de los políticos. Dicha teoría fué degenerando paulatinamente en fascismo disimulado o vergonzante, es decir, en doctrina política opuesta a la democracia. Ello causó su rápido y total descrédito, pese a la fuerte organización de su propaganda y a los seductores y científicos argumentos con que la tecnocracia era defendida. Los autores de la teoría sostenían que, puesto que prácticamente todas las funciones gubernativas son por esencia técnicas en nuestro tiempo, no tenía razón de ser que la dirección de las mismas se confiase a personas desprovistas de capacitación profesional para atenderlas. Este argumento ha sido empleado más de una vez en nuestra provincia, cuando se ha tratado de la Dirección General de Escuelas de la misma. Han sido muchos los que han pedido que dicho cargo se confiase a un técnico de la enseñanza, a un profesor o a un maestro desvinculado de las actividades políticas y plenamente conocedor de las ciencias de la educación.

Los contrarios a la tecnocracia sostienen que el técnico, en cuanto exclusivamente lo es, ve el mundo por el agujero demasiado estrecho de su profesión o especialidad, lo cual le pone en peligro de ignorar las conexiones o relaciones generales de las cosas y la influencia que éstas ejercen sobre el espíritu humano, que en fin de cuentas es el verdadero sujeto paciente de toda actividad gubernamental y política. Más que técnicos, en los puestos de mando del Estado, hacen falta hombres bien dotados de sensibilidad para apreciar las tendencias o inclinaciones populares, de aptitud para orientarlas convenientemente y de talento para coordinar los intereses opuestos que dividen a toda colectividad. El gobernante, pues, no tiene por qué saber mecánica, contabilidad o pedagogía en la misma medida que los especialistas de estas ciencias. Debe tener, desde luego, una amplia cultura general, histórica y filosófica que le capacite para entender, en términos corrientes, cualquier problema práctico que se le plantee. Un ignorante —o un especialista tipo, que para el caso es lo mismo— no puede gobernar bien. La falta inteligencia abarcadora, aptitud para desarrollar con acierto, en sus lineamientos generales, un plan cualquiera de gobierno. Los detalles de ese plan son la materia sobre la cual deben trabajar los especialistas, que son legión a las órdenes de todo gobierno. Suponer que pueda ser buen ministro de agricultura un fuerte hacendado rural o un ingeniero agrónomo, simplemente porque son expertos en la ciencia y la industria agrícola, es rebajar demasiado la función ministerial. La agricultura y demás industrias del campo están en íntima relación con problemas que escapan a la competencia técnica del hacendado rural o del ingeniero agrónomo y que éstos, en cuanto no tuviesen otros conocimientos que los propios de sus específicas actividades, serían incapaces de entender. Un periodista bien dotado o un hombre de cultura general y de conveniente capacidad política estaría, probablemente, en mejores condiciones que los "técnicos" referidos para ser ministro de agricultura. Ahora bien en cuanto se tratase de la dirección de una explotación agrícola o de una escuela de agricultura, indefectiblemente debería de recurrir a los consejos de aquéllos, para no exponerse a cometer alguna tontería que le proporcionase un dolor de cabeza.

La ciencia del gobierno o política [illegible]

"Día de la Industria Argentina"

Un millón de hombres trabajan en los establecimientos industriales

La Unión Industrial Argentina ha dado a conocer los siguientes datos:

"Más de un millón de personas trabajan en los establecimientos industriales del país, sin contar los pequeños productores, los artesanos y los jornaleros. En 1932 trabajaban menos de 400.000, pasando a 600.000 en 1935, a 65.000 en 1937, a 700.000 en 1939 y a 830.000 en 1941. Es decir, que en 10 años, la instalación o ampliación de plantas industriales destinadas a abastecer el elevado consumo nacional, anteriormente servido por las importaciones, ha dado trabajo a unas 600.000 personas más.

"La renovación natural del millón de personas que trabajan en la industria, requiere que cada nueva generación provea no menos de cuarenta mil operarios con la necesaria formación especializada. Eso sin contar posibles ampliaciones de la industria. Pero ocurre que de 700.000 menores varones, de edad entre 14 y 20 años, que viven en las zonas urbanas, aptos para ser orientados hacia la industria, sólo 4.000 se inscriben cada año en las escuelas técnicas al terminar sus estudios primarios, de los cuales finalizan sus estudios alrededor de la mitad y como son pocos los que pueden realizar un aprendizaje en fábricas y talleres, tales cifras revelan cuán necesario es dictar las medidas educacionales y sociales aludidas.

"El conjunto armónico de disposiciones que constituyen la política industrial, contará con todo el apoyo de los industriales, por considerarlas imprescindibles para consolidar las conquistas económicas realizadas y emprender otras nuevas.

Notable desarrollo industrial

Un crecimiento sólo comparable con el de la agricultura y la ganadería antes de 1914, se observa en la producción industrial de los últimos años. Los difíciles y lentos primeros pasos anteriores a la crisis de 1930, se convirtieron en el ágil andar posterior y en veloz carrera desde que estalló la guerra.

Según recientes cifras de la Dirección General de Estadística de la Nación, en 1941 el valor de la producción de los establecimientos industriales alcanzó a $ 6.327 millones, con un aumento de 1.000 millones sobre las cifras de 1940.

En base de los índices, de ocupación y de precios, se puede calcular para 1942, una producción de 7.400 millones, es decir, más de mil millones sobre las cifras de 1941 y más del doble del valor de la producción de 1935.

Este aumento, se debe, en partes aproximadamente iguales, al mayor volumen y al alza de los precios.

—o—

El número de personas ocupadas en los establecimientos industriales alcanzó, en 1941, a 917.000 con el siguiente detalle:

Obreros	731.000
Empleados	98.000
Propietarios y directores gerentes	65.000
Miembros de familias de los propietarios	23.000
	917.000

En 1942 el personal ocupado se puede calcular, por medio de los índices de ocupación, en 958.000. Actualmente más de un millón de personas trabajan en los establecimientos industriales.

Los sueldos y salarios pagados en 1942 ascendían a $ 1.480.000.000.

La flota mercante del Estado

El 25 del corriente se cumplieron dos años de la fecha en que el gobierno de la Nación dió el primer paso hacia la constitución del organismo naviero oficial que ha venido a ser la flota mercante del Estado.

El 25 de agosto de 1941 fué firmado el convenio relacionado con la adquisición de los diez y seis buques italianos comprados con ese fin. Ese día tuvo lugar la ceremonia de la firma en el Ministerio de Relaciones Exteriores y poco después era izada la bandera argentina en los buques, dándose así cumplimiento efectivo a la operación que había de permitir formar el primer plantel de la flota de transportes marítimos concebida como consecuencia de los estudios practicados por tres comisiones especiales a partir del año 1934.

La constitución de un organismo naviero oficial era de impostergable necesidad, no sólo por las aludidas razones expuestas en los in[illegible]

[illegible]

... se cuenta ya con treinta y ocho buques con una capacidad de transporte bruto que pasa de las doscientas mil toneladas, incluyéndose la flota de pesca y las embarcaciones destinadas al servicio de la costa Sur.

De este modo, al 7 del mes en curso los buques de la flota habían realizado en total alrededor de doscientos ochenta viajes, habiendo transportado cargas diversas que suman aproximadamente millón y medio de toneladas.

Cabe, pues, recordar la fecha del 25 de agosto de 1941 en todo lo que tiene de trascendental para el país, que ha visto así colmadas sus legítimas aspiraciones de poseer una marina mercante propia con gran capacidad de transporte y resuelto en la medida de las circunstancias presentes el gravísimo problema que hubiera representado para la economía nacional la paralización total del comercio de ultramar, tal como se presentaba a mediados del año 1941 y que llegó a constituir un motivo de seria preocupación para el gobierno.

Municipales

En el Departamento Ejecutivo sólo quedan el comisionado y un subsecretario

Esta mañana quedó reducido al comisionado municipal y a un subsecretario, el Departamento Ejecutivo, por renuncia del secretario de Gobierno y del subsecretario de Hacienda y Obras Públicas.

Tal situación no podrá prolongarse mucho por ser muy intenso en estos días el movimiento administrativo, como consecuencia de agregarse a las tareas ordinarias del cargo, las que derivan de las obras públicas en ejecución y de la suspensión de la rama deliberativa del poder municipal. Todo está concentrado ahora en las manos de un solo funcionario: el comisionado municipal.

Por esta circunstancia se cree que esta noche se producirán novedades con la designación de secretario y subsecretario, por lo menos.

Renuncias aceptadas

El comisionado municipal señor C. M. López firmó un decreto esta mañana aceptando la renuncia presentada por el doctor José Juan Depetris, del cargo de secretario de Gobierno del D. Ejecutivo, y dándole las gracias por los servicios prestados. El Dr. Depetris renunció por haber sido designado Defensor General en los Tribunales.

También presentó su renuncia como subsecretario de Hacienda y Obras Públicas, el señor Rodolfo U. Freyre, fundada en razones particulares. Le fué aceptada y se le dieron las gracias por los servicios prestados.

Debido a estas renuncias sólo quedan del Departamento Ejecutivo, el comisionado interino señor López y el subsecretario de Gobierno Dr. Guillermo Tuela.

Igualmente presentó su renuncia del cargo de procurador auxiliar del Departamento Legal, el doctor Juan Luis Correa, por haber sido designado para desempeñar otro cargo en la administración provincial. El comisionado dictó un decreto aceptando esta renuncia y dándole las gracias por los servicios prestados.

La [illegible] del Departamento de Obras Públicas

En cumplimiento de una misión oficial relacionada con la provisión de calderas y máquinas del Matadero Frigorífico en construcción y de los ascensores eléctricos para el Palacio Municipal también en construcción, se ausentó a Buenos Aires el director del Departamento de Obras Públicas, ingeniero Aquiles Coppis.

Mientras dure su ausencia, se ha encargado de la dirección del Departamento de Obras Públicas, al director de la Sección Arquitectura, arquitecto don Leopoldo Van Lacke.

La licitación de materiales

A las 11 se procedió hoy en la secretaría de Hacienda y Obras Públicas, en presencia de funcionarios municipales y numerosos interesados, a la apertura de las propuestas presentadas en la licitación a que se llamó para proveer a los Talleres Municipales, de materiales de ferretería, pinturería, talabartería, maderas, etc., etc., por valor de $ 12.000, más o menos.

Las propuestas presentadas eran de 23 firmas en su casi totalidad de esta plaza ofreciendo cada una preferentemente los materiales o artículos de su especialidad.

Todas pasaron a estudio e informe de la Oficina de Compras y de la Contaduría General a los fines de la aceptación de las más convenientes para los intereses de la comuna.

Sorteo de bonos de pavimentación

En la Contaduría General se procedió a las 11, en presencia del [illegible]

[illegible]

El seguro del Teatro Municipal

[illegible]

En general es buena la situación agrícola en el Norte de la provincia

Ha disminuído el área sembrada de lino a causa de los bajos precios pagados por este oleaginoso

El agrónomo regional señor Robutti, ha enviado a la Dirección de Agricultura del [illegible] la Nación, el informe [illegible] correspondiente al mes de [illegible] que hoy finaliza.

Condiciones del tiempo

Comienza diciendo que [illegible] transcurso de agosto, "las [illegible] ciones climáticas se han [illegible] rizado por su irregular [illegible] pecialmente las temperat[illegible] Por lo general se registraron [illegible] ciso días primaverales y [illegible] sos y extensos bruscos [illegible] raturas, poco duraderas [illegible] mente, a excepción de la [illegible] semana en que se regis[illegible] fuertes fríos y heladas.

Las pocas lluvias regis[illegible] fueron medianamente unifor[illegible] generales.

Las condiciones apuntadas [illegible] favorecido el desarrollo veg[illegible] vo de todos los cultivos [illegible] ral y los que han continuado [illegible] un alto "stand" de plantas.

Sin duda que los cultivos [illegible] hallan adelantados sobre [illegible] mal de la época y se hará [illegible] sario que se registraran [illegible] temperaturas para evitar [illegible] con desarrollo que podría ser [illegible] judicados por las heladas ta[illegible]

Dada la humedad existente [illegible] las tierras, se ha generalizado [illegible] preparación de las mismas [illegible] ra las futuras siembras de [illegible] sol y maíz.

Trigo

Favorecido por las razones expuestas, los cultivos de este cereal se hallan en muy buen desarrollo vegetativo, alcanzando una altura de 20 a 30 cm [illegible] buen "stand" de plantas [illegible] buen estado sanitario.

Las variedades de mayor [illegible] sión son 38 M.A. Sinvalocho [illegible] A. y Klein 32.

Lino

El desarrollo vegetativo [illegible] cultivos de este oleaginoso [illegible] continuado favorablemente [illegible] tándose con buen estado de [illegible] y desarrollo, teniendo ya [illegible] tura de 15 a 20 cms.

Es de hacer notar que [illegible] general, las superficies de [illegible] cultivo han disminuído [illegible] motivo los bajos precios [illegible] dos en la campaña pasada.

Maíz

Si bien la mayor parte [illegible] cosecha tardía de este cereal [illegible] ones, se obtienen buenos [illegible] tados de las sembradas de [illegible] temprano, especialmente en [illegible] na norte, pero debe consi[illegible] poca la superficie a cose[illegible]

Los precios que se pagan [illegible] tido a la gran demanda [illegible] son de $ 5.30 a $ 5.50 [illegible] y de $ 6.50, $ 7.50 y $ [illegible] bolsado y puesto en estación [illegible] gún calidad y zonas.

Preparación de tierras para siembras primaverales

La mayor parte de los a[illegible] tores, han continuado prep[illegible] las tierras para los cultivos [illegible] llares, operación que fué [illegible] vechada, dada la facilidad [illegible] llarse las tierras en estado [illegible] favorables para que se efec[illegible] las labores necesarias.

Cultivos de girasol, maíz [illegible]

Al finalizarse la preparación [illegible] las tierras se daría comienzo [illegible] siembra de estos cultivos [illegible] dose iniciado, en muy [illegible] sos la siembra de girasol [illegible] departamentos de San J[illegible] Vera.

Algodón

Como se manifestara en [illegible] formación anterior, la cosecha [illegible] este textil continuaba en el [illegible] curso del mes anterior y [illegible] darse por finalizada en [illegible] corriente, restando ya [illegible] nos cultivos en producción [illegible] do el que se obtiene un [illegible] helado y de mala calidad.

Caña de azúcar

Durante el mes se ultimó [illegible] preparación de las tierras [illegible] continuó con la siembra [illegible] vos cultivos que se incorpo[illegible] remueven al área sembrada [illegible] ta planta industrial en el [illegible] tamento de General Obligado.

Los precios que se pagan [illegible] las cañas para siembra [illegible] entre $ 8.00 y $ 10.50 por [illegible] lada.

Campos de pastoreo

Debido a las temperaturas [illegible] invernales, a la humedad [illegible] suelos y las lluvias caídas [illegible] campos de pastoreo se hallan [illegible] muy buenas condiciones [illegible] blados de pastos que [illegible] a la haciendas en inmejorable [illegible] tado.

Caminos

Continúan en buen estado [illegible]

Renovó autoridades la Sociedad Unión Industrial de [illegible]

[illegible]



"Día de la Higiene Bucal"

Este día fué instituído, con carácter permanente, por el Consejo General de Educación de la Provincia, el 13 de octubre de 1938 y patentiza la importancia que tiene la higiene de la boca para conservar la salud general.

La campaña profiláctica que ha venido desarrollando la Junta Permanente de Higiene Bucal Escolar culmina hoy "Día de la higiene bucal" con la realización de un amplio programa de difusión de conocimientos, consistente en conferencias atingentes a la fecha en las escuelas dependientes del Consejo General de Educación de la provincia y otros establecimientos educacionales, a cargo de los odontólogos inspectores, distribución de volantes con consejos a los padres, entre los educandos, disertación de la presidenta de la Junta por la broadcasting Roca Soler L. T. 9, divulgación de principios de higiene buco-dentaria por medio de la prensa y proyección de diapositivos y disco alusivos, en las pantallas de todas las salas cinematográficas.

En la escuela Mitre

La filial No. 14 de la Cruz Roja de la juventud de la escuela Bartolomé Mitre, ha organizado para mañana miércoles, continuando con su propaganda de divulgación profiláctica, una disertación que estará a cargo del Sr. Eduardo A. Allevi y que versará sobre el tema: "Focos sépticos".

El acto tendrá lugar a las 10, en el local de la escuela, habiéndose invitado al personal directivo y delegaciones de los sextos grados de las escuelas circunvecinas.

Sociedad Amigos de la Infancia

Resoluciones de la comisión directiva

En su última reunión la comisión directiva de la Sociedad Amigos de la Infancia tomó, entre otras, las resoluciones siguientes:

—Se dió cuenta por tesorería del ingreso del subsidio del Ministerio de Salud Pública y Trabajo de la provincia por los meses de noviembre y diciembre ppdo.

—Aceptar los servicios profesionales ofrecidos por el odontólogo doctor Mario A. Lisler para el Hogar Agrícola de Coronda.

—Designar vocal de la comisión directiva a la señora Beatriz de la Vega de Costa Medina, de acuerdo con las disposiciones estatutarias.

—Aprobar el programa confeccionado para la celebración de la XVIII Semana del Niño, a llevarse a cabo en el próximo mes de octubre.

—Pasar a estudio de la comisión designada al efecto las modificaciones a introducirse en los estatutos.

—Aceptar la renuncia de la socia señorita Juana Salas y el ingreso en calidad de nuevos socios de los señores Domingo López Questa, Carlos Podio y Vicente Ghezzo.

Reunión del Ministerio Público de Menores

Esta mañana realizó reunión el Ministerio Público de Menores, constituído por la ley 2776.

Luego de considerarse diversos asuntos vinculados a la labor futura, se procedió a elegir presidente en reemplazo del Dr. Raúl Crespo, que ha pasado a ocupar el cargo de juez en lo correccional.

Recayó esa designación en el doctor Carlos Gómez Cullen. El Ministerio Público de Menores está constituído ahora con los doctores J. J. Depetris, Carlos B. Soriano, Mario Passeggi Méndez y Carlos Gómez Cullen.

Prestaron juramento otros funcionarios judiciales

Ante el presidente del Superior Tribunal de Justicia, Dr. Manuel Jiménez, prestaron juramento esta mañana los siguientes funcionarios judiciales: Dr. Eduardo Ré Carreras, Fiscal del Superior Tribunal de Justicia; doctores Luis Kestens, juez en lo civil y comercial de Jobson (Vera); Héctor Salcedo, juez de instrucción seccional de Vera; Carlos O. Rayna, secretario del juzgado en lo civil y comercial de Rafaela, y Emilio Gómez Espeche, secretario del juzgado en lo civil y comercial de la 1a. nominación.

No concurrieron a hacerse cargo de sus respectivos cargos los doctores Rabasto y Olazábal, designados secretarios. De acuerdo con informaciones recogidas, los nombrados han declinado los ofrecimientos que les fueron formulados. En reemplazo de los anteriores se menciona a los doctores M. A. Pinto y J. Palliet. En lugar de Pinto, fiscal de Jobson (Vera), iría el doctor J. Gustavo Beldán.



Joaquín A. Piedra Buena

EL VIATICO Y LA GOBERNADORA

(Del libro "Recuerdos de un viejo" próximo a aparecer)

Era el año 1877. Gobernaba la provincia don Servando Bayo, que había sucedido dos años antes al doctor Simón de Iriondo, y se proponía imponerlo para una segunda gobernación para irse él derechito al Senado de la Nación.

Eran los tiempos machos en que opositores y gobernantes no le mezquinaban el cuerpo. Vivía en su apogeo el valor criollo y las reuniones políticas eran un meta y ponga como en los tiempos del finado Juan Moreyra.

No se había salido aún de la indignación causada por el degüello y la mutilación de don Patricio Cullen en los campos de los Cachos, donde aquel paladín de la democracia fué sacrificado; cuando la amenaza de la imposición inminente enardeció los ánimos hasta la exaltación, dividiéndose la población en dos bandos absolutamente irreconciliables.

Liberales eran los opositores, trabuqueros se llamaban los del gobierno.

¡Y cómo eran los trabuqueros!

Bien es cierto que los opositores no se andaban con chicas en la propaganda y en la acción. Cada ocho días, se puede decir, le armaban una revolucioncita al gobierno, siendo la última de ese ciclo la del 14 de abril de 1878 en que corrió la sangre de la flor y nata de Santa Fe, cayendo entre otros, Fermín Deriel, Ramón Candioti, Francisco Brochero. Esto tendrá capítulo aparte.

Entonces no había neutrales; todos eran blancos o colorados. Los montescos y capuletos de Verona no eran más encarnizados enemigos que los componentes de los dos bandos que se enfrentaron en la trágica noche del domingo de Ramos del 78 en Santa Fe.

*

Santa Fe de entonces rendía un culto sincero a su tradición religiosa, y es así como cuando se llevaba el viático a los enfermos moribundos en todas las casas por donde pasaba, se ponían en las puertas pequeñas mesas-altares con una lámpara encendida rindiendo homenaje al Santísimo.

En medio de su fervor religioso era la ciudad de Garay una verdadera aldea, pero en ella ardían los sentimientos sagrados de la libertad y de... la rebeldía, que son a mi modo de ver, juntos con el honor, los sentimientos más grandes que ha dado Dios al hombre, porque quien no ama la libertad no debió haber nacido, y quien no es capaz de sentir la rebeldía ante la opresión y la injusticia no debe seguir viviendo.

Había gobiernos opresores, pero Santa Fe era indómita, gallardamente indómita como la cantaba el bardo de la oposición Ramón J. Lassaga que, proclamando la acción contra el despotismo dijo en una de sus magníficas arengas: "Cuando el lamento de la Patria suena, hasta el lamento de la madre calla!".

En una casona ubicada en el ángulo sureste de las calles 4 de Enero y 3 de Febrero, que se ha demolido hace poco, vivían las hermanas del entonces estudiante y después distinguido jurisconsulto doctor Emilio Villarroel y Fleytas, que ocupó lugar destacado en la judicatura de Entre Ríos, donde fué a refugiarse por las persecuciones de que se le hacía objeto en su provincia.

Pertenecía el joven Villarroel a la redacción de "La Unión Nacional", periódico del Dr. José Quintana que se editaba por una imprenta de su propiedad en la calle 25 de Mayo entre las hoy General López y Buenos Aires, y con su amigo Honorio Quiroga y González ponían a la gente del gobierno como no digan dueñas, pregonando valientemente los derechos del pueblo, altivez que se castigó destinándolos como soldados rasos al batallón 7 de abril del que era jefe el comandante Manuel Fernández, y de cuya oficialidad formaba parte como subteniente don Pedro R. Viñas, que vive aún con ochenta y tantos años bien lozanos, y a quien durante los dos últimos gobiernos que están ahora por obra de la revolución santa del 4 de junio en la mesa de dirección, le hicieron unas "travesuras" como empleado de la Dirección General de Rentas, según él lo ha hecho público recientemente. ¡Cosas de un régimen vergonzoso que ha enterrado, Dios quiera que para siempre, la acción enérgica y saneadora de las actuales autoridades.

Por esa casona pasaba en verano, ocupando lujoso carruaje la "gobernadora", que iba con su incontable servidumbre a bañarse en las aguas del Quillá, cuyas riberas eran un lugar lleno de poesía bucólica al que daban sombra y frescor los sauces llorones y alegraban el espíritu los ceibales, donde cantaban su música las cigarras, y cuyas preciosas flores rojas semejaban ramilletes de oro y púrpura cuando las besaban los últimos reflejos del sol poniente en su majestuoso viaje hacia la noche, y que los muchachos de entonces creíamos que se iba a ocultar en el Paso o Santa Tomé, sin duda porque desde el bajo del Quillá veíamos perderse sus ya lánguidos resplandores detrás de la casa de la "Marianina", que era un lugar alegre de la vecina orilla, que se adelantó en 70 años a las "boites" de estos tiempos.

A la "gobernadora", que en sus idas al balneario pasaba por frente al cuartel de la Aduana, donde está hoy la plazoleta de la Legislatura, se le rendían honores militares. Cuando se divisaba su carroza, el centinela gritaba: "Cabo de cuarto, viene la "gobernadora!", y la guardia salía con tambor formando debajo del paraíso que había frente al cuartel, donde mismo está ahora el almacén de los hermanos Celeri.

Las Villarroel, que andaban con sangre en los ojos, resolvieron un día jugarle una mala pasada a la "gobernadora", y cuando se dieron cuenta que se acercaba su coche, sacaron la mesita como para el tránsito del viático y encendieron las luminarias como si se tratara del Santísimo Sacramento.

Caro les costó a estas señoritas tan sacrílega e irreverente ocurrencia.

Conociendo los puntos que calzaban las autoridades de esa época, y valorando su temeraria acción, se fueron hasta Santa Tomé y se ocultaron en la casa del encargado de cobrar la sisa en el puesto, don Néstor Pujato.

Hasta allí fué la policía en su busca, y al día siguiente las que tan enorme sacrilegio habían cometido, fueron conducidas a plena luz del día por el comisario Darío Reyna, que en un coche de plaza entró a la ciudad por la calle 3 de Febrero custodiando a estas distinguidas niñas hasta el Departamento de Policía, donde descendieron.

Allí las esperaban sendos gajos de paraíso, con los que "velis nolis" tuvieron que barrer las cuatro cuadras de la plaza 25 de Mayo.

Ese era Santa Fe sesenta y siete años atrás...; a los sesenta y cuatro años de estos hechos, y esto es reciente, en plena época de los gobiernos "constructores" se asesinaba a un general de la Nación, casi en las puertas de la capital porque fué a cumplir con su deber cívico de fiscalizar un comicio!

Universitarias

La asistencia de alumnos a las diversas facultades

Casi nula fué la asistencia a clase en la Facultad de Química. En el turno de la mañana sólo concurrieron dos alumnos. En la Facultad de Derecho se registró una asistencia menor que en días anteriores de huelga.

Reunión de la F. Universitaria del Litoral

En momento de salir a la calle esta edición se está realizando en la ciudad de Rosario una importante reunión de la Federación Universitaria del Litoral, para considerar diversos asuntos de importancia para la marcha del movimiento iniciado por los estudiantes y vinculados a la situación existente en la Universidad Nacional del Litoral.

Más alumnos de química se solidarizan con una resolución

Más alumnos de la Facultad de Química Industrial y Agrícola se han dirigido en la fecha al interventor de la Universidad Nacional del Litoral, adhiriéndose a la resolución adoptada por otros estudiantes que fueron separados de la Universidad.

La nota dice: "Los abajo firmantes, alumnos de la Facultad de Química Industrial y Agrícola, ante la resolución del Sr. Interventor de fecha 25 del corriente mes, en acto de solidaridad con sus compañeros, le hacen llegar su más firme protesta por la medida adoptada. Saludan al Sr. Interventor atte. Alberto C. Nigra, Miguel A. Gargallo, Luis Miguel Bustamante, Enrique de Salazar, Luis Verdú, Antonio Edmundo Bisioff, Rodolfo A. García, Alfredo J. Sosías, Víctor A. Villanueva, Alfredo B. Güemes, Luis Giordano Citta, Abraham Kuervasser, Julio A. Segura, Ubaldo S. Coco, Nuncio Abate, Pedro A. Pisagno, Oscar E. Elizaga, Virgilio R. Salgado, Arturo Demant, Juan Ortiz, Aron Pres, David B. Malenky y Alberto O. Massot".

Clases a dictarse mañana en la Facultad de Derecho

Doctorado — Sociología: doctor José María Rosa (h.), a las 18.

Abogacía — Derecho civil argentino y comparado, primer curso: Dr. Eduardo C. Mántaras, a las 17; Historia de las instituciones políticas: Dr. José María Rosa (h.) (profesor adjunto), a las 18; Derecho penal, primer curso: Dr. Antonio Ucha (profesor adjunto), a las 17; Derecho civil argentino y comparado, tercer curso: Dr. José Lo Valvo, a las 17; Derecho penal, segundo curso: Dr. Augusto Mortsot, a las 16; Derecho civil argentino y comparado, cuarto curso: Dr. Humberto C. Gambino, a las 18; Legislación del trabajo: Dr. Mariano R. Tissembaum, a las 19; Derecho administrativo: Dr. Domingo Buonocore (profesor adjunto), a las 18; Derecho civil argentino y comparado, quinto curso: Dr. Rodolfo Doglioli, a las 18; Derecho comercial, segunda parte: Dr. Emiro A. Seghieri, a las 17; Derecho internacional privado: Dr. Luis D. Bonaparte, a las 18.

Notariado — Derecho civil argentino, primera parte: Dr. Antonio Pantasso, a las 19; Derecho comercial argentino, primera parte: Dr. Antonio F. Villar, a las 17; Elementos de derecho público: Dr. Salvador M. Dana Montaño, a las 18; Derecho comercial argentino, segunda parte: Dr. Antonio F. Villar, a las 18; Instrumentos y registros públicos: Dr. Miguel Casañas, a las 16; Derecho civil argentino, tercera parte: doctor Emiro A. Seghieri, a las 18; Derecho penal: Dr. Augusto Mortsot, a las 15.

Procuración — Elementos de derecho civil: Dr. Eduardo C. Mántaras, a las 16; Elementos de derecho comercial: Dr. Antonio Pantasso, a las 18.

Transmisiones radiotelefónicas

"Perfiles humanos" por L. T. 9

Como todos los jueves, el 2 de setiembre se transmitirá por la emisora local L. T. 9 Radio Roca Soler, la audición "Perfiles humanos". En dicha oportunidad será recordada la figura de Juan Bautista Alberdi, por el señor Mario Benvy a cuyo cargo está esta interesante e instructiva audición que se escucha con mucho agrado.

Crónica portuaria

El Elevador Terminal de Granos

No obstante los anuncios de que se proseguirán los trabajos de construcción de elevadores terminales de granos en distintos puntos del país, inclusive el de Santa Fe, en la zona del puerto local no se observa ningún indicio de próxima reanudación del trabajo en el elevador empezado ni se cree probable que se prosigan las obras interrumpidas hace más de un año.

Según versiones circulantes en los círculos portuarios, antes de recomenzar las obras se harán estudios sobre el encarecimiento de los materiales a emplear y acerca del aumento probable del costo de las obras, así como sobre la urgencia o no de la terminación de los trabajos, todo lo cual demandará tiempo y en el caso de conclusiones favorables no se verá la reiniciación de aquéllos antes de finalizar el año en curso.

Hidroavión "Río Paraná"

Procedente del Norte acuatizó en nuestra estación fluvial hoy a las 10.49, el hidroavión "Río Paraná", con pasajeros, correspondencia y encomiendas para Buenos Aires. Se embarcó el señor Francisco Dalla Fontana. Entre los pasajeros de Asunción del Paraguay, figuraba el aviador militar paraguayo Luis Ugarriza, y entre los de Barranqueras, el señor Pierre Colón Jeannel, miembro del Directorio de la Corporación Sudamericana de Transportes Aéreos. Reabastecido de combustible a las 11.25 siguió su vuelo con rumbo al Sur.

Conferencia

Sobre "Impresiones sobre música religiosa"

El sábado próximo, a las 18.30, tendrá lugar en el paraninfo de la Universidad una conferencia a cargo de la señorita Esperanza Lothringer, organizada por el Instituto Social de la Universidad Nacional del Litoral; en esta oportunidad la señorita Lothringer se referirá a "Impresiones sobre música religiosa" y al finalizar su disertación hará escuchar algunas obras de Chopin.

ESPERANZA

El certamen literario del Centro Unión Normalistas

ESPERANZA, 31. — Hoy venció el plazo otorgado por el Centro Unión Normalistas de Esperanza (CUNDE), institución integrada por los maestros egresados de la Escuela Normal de Maestros, para la recepción de las composiciones del certamen literario organizado por el mismo.

Se informa que la mayoría de los alumnos del cuarto curso del establecimiento, para quienes estaba dedicado exclusivamente el certamen, han concurrido al mismo y que la labor del jurado que se designará para discernir los premios comenzará dentro de algunos días.

Reunión del Rotary

Mañana a las 20 celebrará su reunión semanal el Rotary Club Esperanza acto que, como es costumbre, se realizará en el Centro Social Deportivo.

Velada benéfica

La Sociedad Juventud y Alegría anuncia para el 6 de octubre a las 21 una velada a beneficio de la sociedad cooperadora de la escuela No. 319 "Paso Vinal". La fiesta se realizará en la sala del cine Colón, llevándose a escena la comedia en tres actos titulada "Sierbuta dictadora", presentada por un grupo de aficionados de la referida sociedad.

En los cines

Colón. — Hoy: "Un bebé de contrabando" y "Bartolo tenía una flauta".

Mayo. — Mañana: "Secretario para ella sola" y "Casa de mujeres".

Cartas detenidas

Se encuentran en el correo local a disposición de los interesados, las siguientes piezas simples: Angel Carlos Aquatti, Teodoro Aquino, José Balma, Alfredo Balla, Manuel Canesini, Luis Strubia, Juan Grenón, Fanny Julia Grenón, Isaac Miquere, Manuel Pujato, José Rosso, Valeriano Rodríguez, Augusto Rouiller, Inés Rebdel, Domingo S. Schurk, Julio Schmidt, Juan Tardivo, Casimiro Vogt.

El campeonato regional

No han variado las posiciones del campeonato regional organizado por la Liga Esperancina de Futbol, a no ser que Libertad de Sunchales ha refirmado su tercera colocación al adjudicarse el triunfo sobre Mitre.

La tabla comparativa del torneo es la siguiente:

Clubs	J	G	E	P	Gf.	Gc.	Ps.
Juventud	10	8	2	—	28	9	18
Argentino	9	6	1	2	33	20	13
D. Libertad	11	5	1	5	28	24	11
Mitre	8	3	1	4	17	21	7
San Lorenzo	9	3	—	6	17	25	6
Talleres	8	2	—	6	24	35	4
Sport-Colón	9	2	1	7	23	43	5

SOCIALES

Demostración

Para la demostración de simpatías que le será ofrecida a la señorita Betty Weis con motivo de su casamiento, se han recibido estas adhesiones: Angela Filippin de Paull, Ada Pavanni de Bertotti, Evangelina Roldán de Lozano, Carmen Anselmo de Barbetta, Genoveva Paravano de Gerosito, Nydia Imhof, Lidia Esther Wagner, Dolly Debruyne, Ofelia Wagner, Anita Gasser, Amalia Gasser, Hilda Depetris, Dora Pavanni, Coralia Del Valle, Otilia Anselmo, María Chiappero y Regina Massera.

Reciben adhesiones las señoritas Regina Macagno, T. 1087; Nelly Lacour e Isabel Del Valle, T. 1305.

Cumpleaños

El día 4 recibirá el saludo de sus amistades la señorita Nelly Esposti Lippi, con motivo de cumplir años.

—Obsequió a sus amiguitas con un chocolate, la niña Ethel Wagner Aldao, en ocasión de celebrar un nuevo aniversario de su natalicio.

RAFAELA

Medidas sobre el servicio de colectivos, inaugurado ayer

RAFAELA, 31. — La empresa municipal mixta de transporte cuyo directorio integran los señores Ing. Bascolo, Wellig y Lencioni, ha dispuesto distintas medidas para asegurar la eficiencia del servicio de transporte colectivo de pasajeros, iniciado ayer.

Esta mañana los directores citados entrevistaron al jefe de policía, en su despacho presentándole sus saludos.

Visita al Dr. Juan F. Fiorillo

Ayer por la tarde visitó a sus familiares en ésta el ministro de Salud Pública y Trabajo, Dr. Juan F. Fiorillo, quien por la noche emprendió el regreso a ésa.

J. de Policía

Esta mañana el jefe de policía recibió a una delegación integrada por el intendente municipal y los señores Severin, Tobke, Vismara, Scheginann, no informándose sobre lo tratado.

Posteriormente recibió a la señora Vda. de Lorenzi, presidente de la Sociedad Damas de Beneficencia y conversó luego con varias personas.

Pago de haberes

Esta tarde se liquidaron los sueldos por el mes de agosto al personal de la Jefatura de Policía.

—En la comuna se inició el pago de sueldos y jornales al personal de empleados y obreros de la repartición, correspondientes al mes que termina hoy.

—En las distintas reparticiones nacionales el pago de los sueldos por agosto se hará mañana.

Día de la higiene bucal

En todas las escuelas de la ciudad se dictaron hoy clases relativas a la higiene bucal, de acuerdo con disposiciones de la superioridad. En varios de estos establecimientos las clases estuvieron a cargo de odontólogos.

Espectáculos

—Cine COLON. Mañana: Continuado, desde las 17.

—Cine Avenida. La dama de los diamantes y Beau Geste.

Festival de box

En las instalaciones del Club Atlético se efectuará el sábado una reunión pugilística con la intervención de Eufemio Monzón, campeón novicio en la categoría liviano, el que se medirá con Valentín Antonini, campeón provincial de novicios en la misma categoría.

El match de semifondo estará a cargo de Nicolás Antonini y Benito Del Barco y los preliminares los disputarán Ignacio Garigllo vs. Juan Audicio; Ernesto Giovanini vs. Yolando Ríos; Lorenzo Gavegno vs. Angel Zapata.

Esta reunión se efectuará en el frontón que la entidad citada posee en calle Urquiza y Fernando Dentesano.

Designación de una profesora de música

Fué designada profesora de música de la escuela Cristóbal Colón, la Sra. Magdalena Weber de Cattaneo.

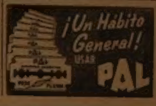
Club Social

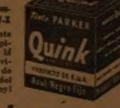
A una lucida reunión dió lugar la ceremonia de toma de posesión de las obras del edificio en construcción del Club Social, el domingo. A medio día, con la presencia de numerosos socios, se efectuó un almuerzo que transcurrió animadamente.

SAN JOSE DEL RINCON

Fallecimiento

SAN JOSE DEL RINCON, 31. — A una edad avanzada falleció el señor Pedro Gómez, provocando su deceso hondo pesar entre sus numerosas relaciones.









...mnasia el ...ub Unión

...dades deportivas ... Club A.S.M.U.T.

REMATE JUDICIAL
— por —
...edro Taverna Milesi

EDICTO

G. Y ESGRIMA SE CONSTITUIRA EN EL RIVAL MAS PELIGROSO DE COLON

Con los partidos jugados el sábado y domingo pasado, ha finalizado la primera rueda de los campeonatos oficiales de fútbol. Tanto en la Liga como en la Federación, el programa se ha desarrollado sin mayores inconvenientes y dentro de un marco de cultura aceptable. Conviene dejar constancia de ello porque en ese aspecto se ha superado el "standard" de otras temporadas.

Tanto más destacable cuanto las luchas adquirieron por lo general mucho vigor dentro de un entusiasmo realmente clásico. Equipos de costumbre batidos por altos "scores", dieron prueba de un excelente espíritu deportivo.

Lo que nos ofrecerá la segunda rueda debe suponerse mejor. Más preparados y más completos, los cuadros habrán de superar el buen margen que arrojó la etapa inicial de ambas competiciones.

EN LA LIGA

Colón ocupó el puesto de vanguardia en el certamen liguista. De diez partidos jugados ganó nueve, perdiendo el restante. Su campaña, en ocasiones fué discreta y tan es así, que se adjudicó puntos "difíciles" actuando contra teams de "performance" mediocre. Pero será del caso repetir lo que ya hemos dicho:

El conjunto rojinegro supone más de lo que ha expuesto en la primera rueda, en cuyo transcurso se notó en Sabetig falta de preparación y en la línea delantera una deficiente colaboración entre sus integrantes. El ataque de Colón siempre ha centralizado el juego cuando habría sido más eficaz el empleo de los punteros que son positivamente buenos, sobre todo Pessarini. El más regular de los jugadores rojinegros ha sido Gastán.

Gimnasia y Esgrima se ha mantenido invicto; el hecho merecía ya nuestro comentario y por cierto que constituye un motivo de satisfacción.

El team de Ciudadela ganó en poderío con la inclusión en su línea delantera de los hermanos Cabrera. La vanguardia de Gimnasia y Esgrima es rápida y su defensa, sólida.

Sportivo Candioti cuenta con la mayor cantidad de goles a favor, índice de la valía de su ataque. Con un punto menos que Gimnasia y Esgrima y dos menos que Colón, en nada desmerece el compararlo. Sportivo Candioti, sin embargo, muestra alguna flojedad en su defensa.

Situado en el sexto lugar, con once puntos, Unión no ha convencido en la primera rueda; pero habrá que tenerlo muy en cuenta en la segunda, pues ya vendrán los hechos a demostrarlo.

Por su parte, Argentino tuvo su cuarto de hora de gran eficacia, perfilándose no sólo como un rival de mérito para los mejor colocados, sino también como un presunto candidato al título. No siempre confirmó esta opinión, pero todo induce a pensar en que en lo sucesivo la confirmará.

F. C. Santa Fe, en igualdad de puntos con respecto a Argentino, tuvo buenos desempeños y los tendrá mejores, ya que el equipo se ha estabilizado.

De acuerdo con lo resuelto en oportunidad, participarán en la segunda rueda, disputando el título de campeón, los equipos de Colón, Gimnasia y Esgrima, Sportivo Candioti, Unión, Argentino y F. C. Santa Fe.

Los cinco restantes jugarán por el derecho de seguir militando en primera división en la próxima temporada. Son: 4 de Enero, San Luis-Correa, Juventud Unida, Sp. Guadalupe y Passo-Neri. Uno de éstos tendrá que descender a segunda.

¿Quién será el indicado? El mayor riesgo lo corre la combinación Passo-Neri, cuadro que, sin embargo, viene actuando con gran espíritu deportivo. Poco más o menos en las mismas condiciones de jerarquía, se encuentran San Luis-Correa, Juventud Unida y Sportivo Guadalupe, y en posición más elevada, Cuatro de Enero.

Sin embargo, todos ellos acusan la posesión de algunos excelentes valores individuales y también de conjunto. Y repetimos una vez más que la forma en que se desarrollará la segunda rueda no es la que aconsejaban las circunstancias.

EN LA FEDERACION

En la Federación, la marcha del campeonato parece tener ya su solución lógica. La primera rueda ha significado un gran éxito para el equipo de Newell's Old Boys que, sobre 24 puntos posibles o máximos ha totalizado 21.

San Lorenzo reclama, del mismo modo, el comentario encomiástico. Dos puntos menos que el ocupante del puesto de honor, pero en condiciones de equivalencia, como quedó demostrado el domingo pasado.

Tres cuadros siguen en orden de colocación, con 14 puntos: American, Centro América y Juan José Passo. Con uno menos que éstos, Sargento Cabral.

La campaña producida por los nombrados merece citarse, pero en grado especial, la de J. J. Passo, que ha ido ascendiendo vigorosamente. Cuenta con un buen elenco que hará "roncha" en la segunda rueda. Puede anticiparse que se registrarán resultados interesantes, siempre dentro de las mayores perspectivas para Newell's y San Lorenzo.

Central Alto Verde, team animoso; La Capital y El Labrador que han tenido una pequeña reacción; Liverpool, Blas Parera, Racing y Juventud Unida de Alto Verde, que ponen en el terreno su gran caudal de entusiasmo, completan el grupo de equipos de la Federación que con tanto tesón disputan fecha tras fecha, partidos que congregan gran cantidad de público.

Ganó Gimnasia en Paraná un certamen de pelota

En el Club Social de Paraná se disputó un torneo abierto de pelota a paleta, por la copa "La Fama" en el que tuvieron destacadísima actuación los pelotaris del Club de Gimnasia y Esgrima de esta ciudad.

En la jornada final, Gimnasia venció a Coceramic de Paraná, por 30 a 22. Representaban a G. y Esgrima, José D' Andrea y Roberto Amavet y a Coceramic, Bernardino Roldán y Brunengo, habiendo actuado de juez el señor Enrique Godoy.

Las posiciones finales fueron las siguientes:

	J	G	P	Ps.
G. y Esgrima (S.F.)	6	6	—	6
Club Coceramic	6	5	1	5
Sportivo (Nogoyá)	6	5	1	5
G. y Esgrima (P.)	6	2	4	2
Jockey Club (V.T.)	6	3	3	3
Club Social	6	1	5	1
Club Ciclista	6	—	6	—

Las actividades de mañana

Por los campeonatos internos copa "Monis" se jugarán mañana en Gimnasia y Esgrima estos partidos:

A las 19, novicios, De Marco-Paz contra Fiore-Cabeza; a las 19.30, primera, Canals-Olmos contra D'Andrea-Albornoz; a las 20.15 segunda, Barbero-Castellví contra Cinarra-Sosa Ré; a las 21, segunda, Amayusco-Zweiner contra Paraván-Nigró; a las 21.30, tercera, Paraván - Gorosito v. Rodríguez - Pividori; a las 22, novicios, Schelner-Schelner v. Herman-Benapré.

EN UN MATCH DE MUCHA EMOCION, KIMBERLEY SE IMPUSO A A. E. O. M.

Mucho público —más de 800 personas— presenció los encuentros finales del torneo organizado por el Club Kimberley, y en el que participaron la mayoría de equipos de primera división que intervendrán en el torneo oficial de basquet a iniciarse mañana.

Este certamen adquirió gran lucimiento y la perfecta organización permitió que el éxito coronara la labor de los organizadores.

La brillante demostración de juego de que hicieron gala los integrantes de los conjuntos finalistas, satisfizo a los espectadores.

La final de cadetes

Disputaron la final de cadetes mayores los conjuntos de G. y Esgrima y Regatas.

Se adjudicó el triunfo el equipo de Regatas que superó al five de la franja, por 30 tantos a 20 luego de ganar el primer período por 15 a 12.

Los equipos y scorers fueron los siguientes:

Regatas: Liguori 2, Pécaro 4, Villar 15, Fernández 7 y Ramos Mexía 2.

G. y Esgrima: Ulla 4, Walcoff 6, Cassol 0, López 6, Mallo 0 y Martí 4.

En consecuencia Regatas se adjudicó el hermoso trofeo "Pujato" que fuera instituído para esta categoría en homenaje al que implantara el basquet dentro de la institución del sur y que a la vez fuera su primer presidente.

Kimberley 42 - A.E.O.M. 36

Enorme expectativa había despertado este encuentro por cuanto se deseaba apreciar la capacidad de A.E.O.M. ante un rival de la garra de Kimberley.

Este encuentro resultó muy disputado y pleno de pasajes emotivos. A.E.O.M. desarrolló su habitual juego armónico y positivo pero las jugadas bien hilvanadas de los "municipales" encontraron en seguida una respuesta categórica por parte de los kimberleños que, cumpliendo una performance magnífica, lograron la victoria merced a una acción pujante y entusiasta dirigida con singular inteligencia por Arrús, que se constituyó en el mejor jugador del torneo.

Los minutos iniciales favorecieron a Kimberley que logró una apreciable ventaja en el tanteador según se verá en seguida. Se recobró A.E.O.M. antes de finalizar la 1a. etapa y emparejó la lucha que cobró, de tal suerte, un interés inusitado. El segundo tiempo mostró a los dos equipos dispuestos a lograr la victoria, para la que no escatimaron esfuerzos. Entonces el equipo local mostró cuanta es su capacidad y alcanzó, como decimos, un triunfo inobjetable.

Los equipos y scorers: Kimberley: J. Candioti (7), Arrús (12), Quirós (1), C. Candioti (19), Bama (0), D' Andrea (3) y Miranda (0).

A.E.O.M.: J. Carrasco (6), M. Guerrero (0), Lombardi (15), Núñez (0), Blanco (12), C. Carrasco (2), Mazzel (1).

La progresiva: Kimberley: 1|0 2|0, 3|2, 4|2, 4|3, 6|3, 8|3, 10|3 (1' Kimberley. Salió C. Candioti y entró Quirós) 11|3, 11|4, 11|5, (1' A.E.O.M.), 13|5, 14|5, 14|7, 15|7, 15|8, 16|8 (C. Candioti reemplazó a Quirós) 16|10, 18|11, 18|11, 18|12, 20|12, 20|14, 21|14, 21|15, 21|16, 21|17, 21|19, (Primer período). Segundo período: 23|19, 23|21, 25|21, 25|22, 27|22, 27|24, 28|24, 28|26, 28|27, 30|27, 30|28, 31|28, (1' A.E.O.M.), 32|28, 32|30, 34|30, 36|30, 38|30, 38|32, 38|33 (Salió Bama por 4 fouls y entró Quirós) 38|34, 38|35, (Sale C. Carrasco por 4 fouls y entra Núñez) 39|35, 40|35 (Sale Guerrero por 4 fouls y entra Mazzel) 41|35 (1' A.E.O.M.) 42|35, (Salió D' Andrea por 4 fouls y entró Miranda) 42|36. Final.

La actuación de Díaz Cettour fué brillante. Penó con justeza y tal conocimiento que justificó todas las felicitaciones de que fué objeto. Igualmente excelente resultó el comportamiento de Vis.

—o—

Después de este match final se hizo la entrega de premios y se realizó un festival danzante que alcanzó singular lucimiento.

—o—

Esta noche a las 21, se reunirá el C. de la Asociación Santafesina de Basket Ball.

—o—

Mañana comenzará el torneo oficial de primera división con la disputa de los siguientes partidos:

1o. setiembre: primera división, a las 21.30

Ferroviario v. Rivadavia. P. P.: Núñez-Cabral; R. del Oeste v. Regatas: Salas-Díaz Cettour; Kimberley v. Sporting: Gómez-Portillo.

4 setiembre: primera división a las 19

A.E.O.M. v. G. y Esgrima: Primo-Bello.

—o—

La subcomisión de basquetbol del Club Liberal Santafesino cita los siguientes jugadores para mañana a las 21, en su local social, sito en A. General Paz 4511 a fin de que registren sus firmas en el registro de la Asociación Santafesina de Basket Ball, y al mismo tiempo, realicen una práctica: Federico Páez, Elbio Ludueña, Héctor Páez, Ubaldo A. de Vega, Raúl Goñina, Clemente Donald, Olindo Raquena, Juan Acosta, Miguel Ramírez, Edgar Pañeda y Carlos Pereyra. Se recomienda a todos estos jugadores que lleven sus documentos de identidad.

Se iniciará mañana el match Porral-Burgalat

En el Círculo Italiano comenzarán a disputar mañana el match por el título de campeón de ajedrez de la ciudad de Santa Fe, los aficionados Rodolfo Porral y Francisco Burgalat, título que posee este último desde la temporada pasada.

La segunda partida se jugará en Alfil Blanco y la tercera en el Filidor, rotándose las siguientes de acuerdo a ese orden.

El match anunciado ha despertado interés entre los aficionados locales por cuanto se espera conocer la actuación que tendrá el "challenge" frente al actual campeón.

M. Grunauer y Ravizzini ganaron el T. de tenis

En los "courts" del Santa Fe Lawn Tennis Club se llevó a cabo durante los días 28, 29 y 30 del corriente mes un torneo de dobles mixtos a la americana, con handicap, en el que intervinieron diez y siete parejas, habiéndose disputado dentro de un gran entusiasmo.

La pareja formada por la señorita Miriam Grunauer y el señor Hugo Ravizzini se clasificó primera, adjudicándose una copa cada jugador. El segundo puesto fué ocupado por la pareja señora Haydée C. de Romero Ibarra y señor Francisco Páez Allende y tercera señorita Jeannine Bonnier y señor César Romero Ibarra.

En el Club Unión

Entre los días sábado, domingo y lunes pasados, se disputó en San Francisco de Córdoba el cuarto campeonato del Este, en el que participaron jugadores del Club Unión de esta ciudad y figuras destacadas del tenis argentino, entre los que deben citarse a Alejo Russell, Basaldúa, San Martín, Etchegaray y Della Paolera.

Algunos jugadores de Unión lograron vencer en sus matches pero debido a que tuvieron que regresar cuando aun se jugaba el campeonato hubieron de conceder walk-over.

Los resultados de los matches en que intervinieron fueron los siguientes:

—Srta. Alcira Milesi Vega ganó a Srta. L. S. Luciani (S. Francisco) por 6-2-6-2.

—Dante Chena venció a Nedo Giustina (Morteros) por 6-1-2-6-8-6.

—Loris Bossa (S. Francisco) ganó a Dante Chena por 1-6-6-3-6-2.

—Charo Alvarez y Srta. Bassis (Córdoba) vencieron a Srtas. Rosa y Nélida Dergay por 6-1-6-1.

—Sra. de Pinelli y Sr. Pinelli (Córdoba) ganaron a Srta. Rosa Dergay y Dante Chena por 3-6-6-1-6-1.

—A. Anzardi Ocampo y T. Berlotto vencieron a la pareja Suter-Suter por 3-6-6-3-6-1.

VENCIERON EN BUENA FORMA A LOS RUGBIERS DE G. Y ESGRIMA



Integrantes del primer equipo de Deportivo Central Argentino de Rosario que en un match que no careció de interés, vencieron el domingo por 6 a 0 al team de Gimnasia y Esgrima por el campeonato de la Unión de Rugby del Litoral, con lo que se colocaron terceros en la tabla de posiciones

En el C. Castellano se realizaron concursos

Con motivo de cumplirse el 22 aniversario de la fundación del Centro Castellano, se efectuaron en la sede social, diversos actos de carácter deportivo, que contaron con la colaboración y entusiasmo de una gran cantidad de asociados.

En el match de futbol por la copa "Presidente del Centro Castellano Marcelino Tejedor", el equipo de C. Castellano se impuso al del Centro Asturiano por un gol a cero, anotado por Martínez, habiendo estado integrado el conjunto con los jugadores siguientes: Segade; Rivera y Hermida; J. Blanco, Pierpauli y Casas; F. Blanco, Alonso, Montemurro, E. Blanco y Martínez. Este trofeo se disputará hasta que haya ganado un equipo dos años consecutivos o tres alternados.

El torneo de pelota finalizó así: a mano; primera categoría: 1e. Elia Pietro, Luis Iglesias e Ismael Alonso. Se adjudicaron la copa Gavilán. Paleta, Conrado Díez Rodríguez y Elia Pietro.

Sapo: 1o. Alfredo Mansilla, 13 puntos, 2o. Feliciano Martarca, 16 y 3o. A. Pontoni, 16. En la cinchada entre solteros y casados no hubo ganadores por haberse roto la soga.

Los amistosos

La sexta división de Sportivo Saavedra y Estudiantes jugaron un match amistoso imponiéndose el primero por 4 a 2, señalados por A. Giménez, Rodríguez, H. Giménez y Levín los del team ganador, que formó así: Bardo; Tabernero y Levín; A. Giménez, De Felici y Velázquez; H. Giménez, Moreno, Rodríguez, Saldaño y Gutiérrez.

En Villa Don Bosco, For Ever se enfrentó con un equipo de la Acción Católica Argentina, a quien vencieron por tres goles a uno, convertidos por G. Vergara, J. Portillo y G. Mellit los del ganador y por Remedeo el del perdedor.

For Ever formó así: F. Serna; F. y R. Portillo; A. González, E. Serrano y F. Cammaretta; G. Vergara, G. Marchi, G. Mellit, F. Mesa y A. Acevedo.

Actitud inexplicable de la C. de Carreras

Informamos oportunamente que el comisariato del Jockey Club Santafesino había suspendido al cuidador Farías y elevado sus antecedentes a la comisión de carreras. El hecho se debió a que el referido trainer había ratificado a Melancólico con la monta de su hijo O. Farías, pero se le informó entonces que el citado jinete había sido suspendido, de lo que no tenía conocimiento el trainer predilado, como que tampoco lo tenía el público ni la prensa.

Dice el comisariato que el cuidador Farías se expresó en forma desconsiderada, lo que no se justifica por cierto, pero debemos poner las cosas en su lugar. Estamos seguros que si el comisariato, a cargo de la comisión de carreras, procediera siempre con justicia y hubiera evitado que en torno a sus fallos exista siempre la duda, no se registrarían casos como el que comentamos.

Farías es un profesional consagrado a su trabajo que nunca ha dado lugar a medidas disciplinarias de tal carácter. Su reacción, si bien no se justifica, tiene atenuantes poderosas por lo que dejamos señalado y otros motivos que no escaparán a la inteligencia de los dirigentes del Jockey Club.

Se desgarró Lalisse

La tordilla Lalisse, que había cumplido en nuestro escenario una campaña destacada, se desgarró el domingo anterior. El desgarramiento de una pata es muy grave, tanto que habría alcanzado a los tendones. Se nos informa que la hija de Lavalle no podrá volver a correr, lo que es sensible porque había sido preparada con la capacidad que caracteriza a quien la tiene a su cuidado en nuestro escenario. Lalisse había corrido diez veces en Las Flores, de acuerdo con el detalle respectivo que hacemos conocer a continuación: 1a., no placé, 4a., 1a., 3a., 1a., 3a., no placé, 2a. y no placé el domingo por los motivos expresados.

Retiraron la patente a Farías

La comisión de carreras celebró sesión anoche con la presencia de los señores Dr. Ricci, Alejandro Echarte Iriondo, Dr. Gómez Gallardo, Rodolfo Cortés Zabala, Eleodoro Fontanilla y José B. Fernández.

Se resolvió clasificar en quinta categoría perdedores a los mestizos Palveita y Ricardito y multar en $ 20 al cuidador Ciriaco Velázquez por haber dado corrida a su pupilo Dominguito, después de cumplida la reunión del domingo, "privilegio que solo puede acordarse a los socios de la institución" dice el texto de la resolución.

Luego se resolvió retirar la patente al cuidador Farías, de acuerdo a la resolución que textualmente la reproducimos:

"En vista de la actitud irrespetuosa, del cuidador Aurelio Farías, quien se expresó en términos insultantes en el hipódromo y en el recinto del comisariato contra miembros de la comisión de carreras, se resuelve por unanimidad de los presentes: retirarle la patente, suspenderlo por el término de un año con prohibición terminante de entrar al hipódromo y solicitar al Jockey de Buenos Aires haga extensiva esta pena a todos los hipódromos patrocinados".

La medida adoptada anoche por la comisión de carreras, en la que se advierte un ensañamiento harto censurable, ha causado entre profesionales y público una penosa impresión.

El partido por la copa "Juan M. Noriega"

El público que ayer se dió cita en cancha de San Luis-Correa superó los cálculos anticipados mientras el match, entusiastamente disputado, arrojó un resultado demasiado excesivo en goles. Once tantos se marcaron, lo que de ningún modo indicó la presencia de líneas delanteras de envergadura.

Ganó Colón por ocho a tres, y tan pronunciada diferencia no fué justa repartición de valores. Claro está que Colón tuvo mayor organización, fácil de comprender, ya que el cuadro rival tenía una formación improvisada; pero el combinado luchó casi siempre de igual a igual y con un tesón digno de mayor suerte.

En el conjunto ganador, Orihuela y Gastán se destacaron en la defensa y en el ataque el mejor fué Alcides Zamaro, joven insider de positivas condiciones. Orihuela marcó dos bonitos tantos mediante sendos tiros libres.

En la combinación San Luis - Correa, J. Unida y Sportivo Guadalupe, los arqueros Geneal y Capellacci, que se turnaron en cada período, tuvieron una actuación mediocre. Bravo y Goncebat se lucieron en la defensa y Rossi en el ataque.

Cabe dejar constancia de que los tres tiros penales que el juez concedió — dos a Colón y uno a la combinación — no surtieron efecto por deficiente ejecución de los mismos.

El árbitro C. Greco se desempeñó correctamente. Al finalizar el partido, el señor J. M. Noriega entregó al capitán de Colón la copa que donara para el ganador.

Comunicación para los asociados del C. Unión

La comisión de recursos del Club Unión se muestra satisfecha por el resultado del torneo "Amistad" realizado ayer, que fué ganado por el equipo de Gimnasia y Esgrima. Informa, además, que la rifa última ha correspondido al número 844.

Festival en el T. Colón

El miércoles 8 del corriente se realizará en el cine-teatro Colón una interesante función que ha organizado la subcomisión de recursos del Club Unión. El programa comenzará a las 21, de acuerdo a los siguientes números: Academia de guitarra presentada por el profesor J. Yebra; danzas clásicas; los Bohemios Mejicanos de L. T. 9, canciones clásicas; Humberto Monaches (conjunto de acordeones); Mafalda Franco; orquesta rítmica Fertonani; orquesta típica Los Santafesinos, y demostraciones de baile a cargo del notable bailarín santafesino Luis Mantoli. Precios de las entradas: palcos con 4 entradas, $ 5; entrada a palco, $ 1, y platea, $ 1.

Pasajes para Buenos Aires

De la gerencia de Unión se nos ha informado que los que deseen acompañar al equipo a Buenos Aires deberán reservar su pasaje en la secretaría del club antes de mañana a las 12. Irán tantos ómnibus como sean requeridos por los que deseen asistir al partido entre Unión y Vélez Sarsfield y se ha establecido en $ 20 el pasaje de ida y vuelta, incluyendo la entrada a la cancha.

Los ómnibus saldrán de Santa Fe el viernes a las 22 y regresarán el domingo en horas de la madrugada.

El torneo interno de ajedrez del Filidor

Se disputó anoche en el local del Centro Filidor la última fecha del primer turno del torneo interno de ajedrez de segunda categoría en el que se destacan los aficionados Anzardi y Tosi. Los resultados registrados anoche son los siguientes:

Ruata le ganó a Mehaudy y Anzardi a Sidor, habiendo quedado suspendida la de Etchevarne con Tosi.

Las posiciones actuales son éstas:

	J.	G.	T.	P.	Ps.
Anzardi	6	4	2	—	5
Tosi	5	4	1	—	4½
Ruata	6	3	1	2	3½
Etchevarne	5	2	—	2	2
Giménez	6	2	—	4	2
Mehaudy	6	1	—	5	1
Sidor	6	1	—	5	1

Mañana se jugará la primera fecha del segundo turno debiendo enfrentarse estas parejas: Ruata contra Giménez, Sidor contra Etchevarne y Tosi con Mehaudy.

El torneo de bochas del C. A. Gimnasia y Esgrima

Esta noche a las 21 se cierra el período de inscripción para poder intervenir en el certamen interdepartamental de bochas organizado por el Club Atlético Gimnasia y Esgrima, procediéndose de inmediato, en el local de la Federación Santafesina de este deporte, a la confección del programa de partidos a jugarse.

En la zona de Esperanza se clausurará la inscripción mañana y el jueves en la zona de Pilar.

Premios que se otorgarán

En cada zona, se disputará una copa y tres objetos útiles o tres medallas, que se otorgarán de acuerdo a la clasificación que los "tríos" obtengan en las eliminatorias de los campeones de zona. Para el campeón absoluto del certamen existe la hermosa copa "Caja de Sanidad y Asistencia Social de la Provincia".

Los concursos de casín en el Círculo Italiano

Correspondientes a los campeonatos internos de casín de segunda y tercera categoría, se jugaron anoche en el Círculo Italiano los siguientes partidos: segunda: R. Campani 250 v. A. Pellinari 142; tercera: Ucha 250 v. Grimaldi 248; Sandano 250 v. Basaldúa 227; Valincq 250 v. Gagneten 204, Lizzá 250 v. Soli 202, Valincq 250 v. Cimarra 185.

Esta noche se jugarán los siguientes partidos, todos de tercera: Basaldúa contra Grimaldi, Waiskind contra Soli, Reichig contra Cimarra, Frutos contra De Feo, Fernández contra Lizzá, Cornú contra Valincq y Piedrabuena contra Ucha.

Hipódromo Santafesino

Asignaciones de pesos para la reunión de carreras del domingo 5

Premio "Lister". Distancia 800 metros. — Todos con 54 kilos: Ricardito, Ojo Bravo, Mala Suerte, Malacarita, Paiverita, Es para Nadie, Babieca, El Rayao.

Premio "Pilote". Distancia 400 metros — Pretal 50, Verdulero 58, Revuelo 58, Estanciero 54, Trago Dulce 54, Libertad 54, Nenucho 54, Hamburguesa 54.

Premio "Cotorro". Distancia 1.000 metros — Picudo 66, Quebrachito 65, Mbaracayá 58, El Milonga 58, Dominguito 57, Tranquilo 54, Al Rey 51, Tangaso 51, Sol de Mayo 51, Guaraní 50.

Premio "Te pico". Distancia 1.000 metros. — Silvano 56, Piccolino 56, El Quillá 56, Golpeado 56, Chelo 56, Bondadosa 54, Seguida 54, Berimak 54, Bandolera 54, Labrada 54, Parmona 54.

Premio "Rey Chico". Distancia 1.200 metros — Meloncito 56, Lafleur 56, Indostán 56, Fumador 56, Marinero II 56, Mataquito 54, Wana 54, Vuelta Abajo 54, Mucho 54.

Premio "Estopa". Distancia 1.400 metros — Carumbé 58, Artero 56, Ceplón 56, Pata Negra 56, Rey Negro 56, Calcáreo 56, Sindelette 54, Hostpur 54, Episodio 54, Sanbayero 54, Toscanini 52, Firpo 52, Churrasca 52.

Premio "Lindago". Distancia 1.500 metros — Legui 57, Mala Entraña 57, Sabbatini 54, Shelley 51, Magistral 51, Walan 49, Carumbé 48, Ginebrón 48.

Declaración de forfeit: miércoles 1o. de setiembre.

Pacilio combatirá con Carabajal en El Trébol

El 11 de setiembre entrante, el ex-campeón santafesino Domingo Pacilio combatirá en El Trébol con el cordobés Víctor Carabajal en un festival que ha organizado el Club A. El Expreso.

En el local del Rosarino Boxing Club hizo hoy una práctica de entrenamiento público el boxeador Amelio Piceda que en breve sostendrá un match con Guillermo López en la capital federal.

Se ha radicado en Mar del Plata, donde ha realizado ya algunas peleas con éxito, el campeón amateur pluma santafesino Salvador Alfieri. Entre los boxeadores a los que ha vencido, se cuentan el campeón argentino D' Antonio y el uruguayo Palacini.

Antonio Alfieri, buen pugilista de la categoría liviano peleará en breve en Salta con Roberto Espeleta lance que ha despertado interés en aquella ciudad.

AVISOS ECONÓMICOS

(Pasa a pág. siguiente, 1a. col.)